



### IMPRESSUM

Wandermagazin-Special Irland Die blaue Insel - Flüsse, Seen, Küste

Beihelter zur Ausgabe 6/2003 der Zeitschrift Wandermagazin

Chefredaktion, Redaktion Reisemarkt, Idee der herausnehmbaren Wandertips, der selbstgestallbaren Reiselührer per Rad und zu Fuß und der Reihe Wander-Atlanten:

Robert Steger, E-Maii; rsteger@wms-verlag.de oder über die Internetseite www.wandermagazin.de

#### Redaktion, Texte und Fotos:

Andreas Vierkötter (verantwortlich), Patrick Stark und Beate Wand.

#### Redaktion Wandertips & WanderArchiv:

Stefan Meier (verantwortlich). Heimut Otto und Sven Gärtner

#### Mitarbeiter dieser Ausgabe:

Rucksack-Reisen (Wanderlips: "Einsame Inseln und Burgen" und "Vom Hochmoor zum Atlantik")

#### Danksagung:

Wir bedanken uns bei den Fährgesellschaften P & O Ferries (Transfer Catais – Dover und Dover - Calais) und Stenaline (Transfer Fisguard – Rosslare und Dun Laoghaire – Holyhead) für die großzügige Unterstützung.

### Kartographie:

Heinz Muggenthaler, Stadtplatz 19, 94209 Regen

### Layout, EBV & Produktion:

W&A Marketing Service GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 14, 53859 Niederkassel, Teleton 0228/4595131, Fax 0228/4595174 eMail: produktion@wa-marketing.de Layout: Stanislav Zlikowski Produktionstellung: Norbert Manderscheio

### Mitherausgeber:

Irland-Information/Tourism Ireland, Gutleutstr. 32, 60329 Frankfurt a. M., Tel. 069/923185-17, Fax: 923185-88, E-Mail:Info.de@tourismireland.com, Internet: www.lourismireland.de

### Verlag, Redaktionsanschrift:

WMA Verlag GmbH. Fachbereich Wandern, Rudolf-Diesel-Str. 14, 53859 Niederkasssl. Tel: 0228/ 45951-0, Fax 0228/ 45951-99, E-Mail: post@wma-verlag.de, Internet: www.wandermagazin.de

#### Anzeigen:

Martin Bremer, Tel. 0228/45952-42 Bernd Franke, Tel. 0228/45951-40 (Anzeigenleitung)

#### Grosso:

IPV Inland Presse Vertrieb GmbH, Postfach 103246, 20022 Hamburg, Tel. 040/23711-0, Fax: 040/23711-215, E-Mall: ipv@ipv-hh.de

### © WMA Verlag GmbH, Niederkassel, 2003

Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung des Verlages und mit Quellenangaben statthaft. Für unverlangt eingesandte Manuskripte keine Gewähr. Bückporto bitte beilegen. Keine Ansprüche im Falle höherer Gewalt. Gerichtsstand für alle Streifigkeiten aus der Verbreitung oder Erstellung ist für beide Teile Niederkassel

### Hi fellows.

zum dritten Mal in Folge ist das Wandermagazin in diesem Jahr in Irland gewandert. Die ungeheure Hitzewelle, unter der ganz Europa zu leiden hatte, brütete auch in Irland. Auch wenn es für die Iren eine ungewohnte klimatische Belastung war, empfingen sie uns mit der bekannten Freundlichkeit.

Diesmal waren aus dem Wandermagazin-Team Patrick Stark und Beate Wand mit auf der Grünen Insel. Sie bringen von ihrem ersten Besuch einen frischen Blick in unser drittes Irland-Special ein und waren sofort begeistert von den klaren Flüssen, langen Sandstränden und den mitunter alpinen Herausforderungen der irischen Wanderregionen.

Wir alle drei wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen und Nachwandern, Ihr Andreas Vierkötter.

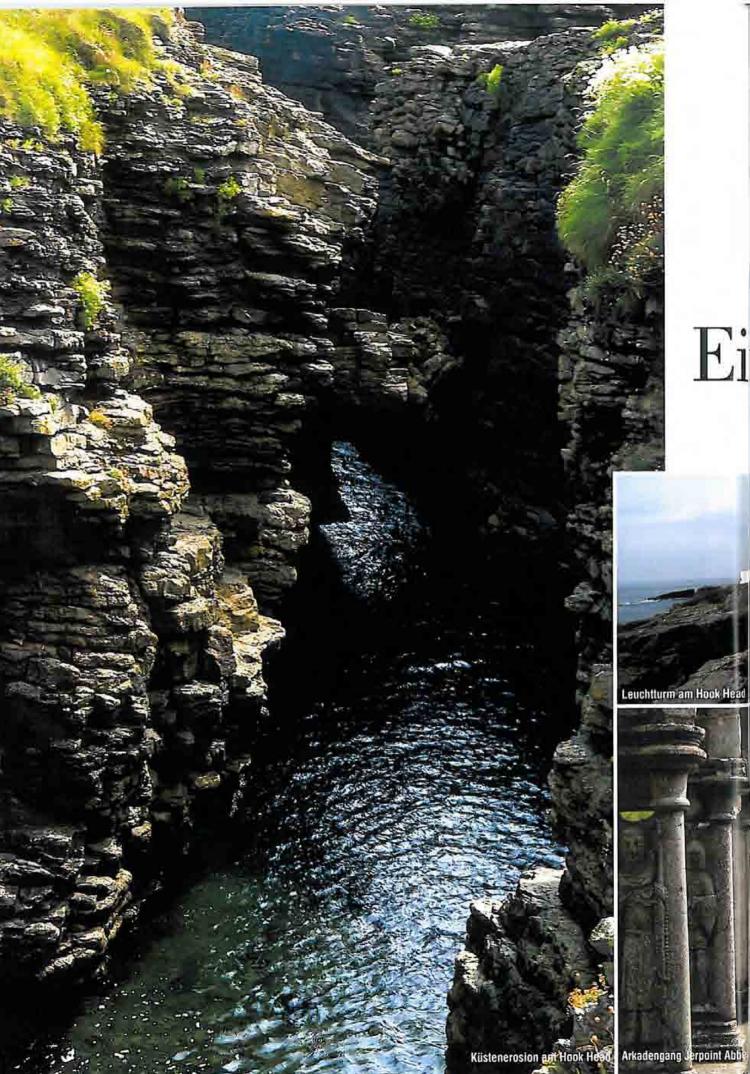






# Inhalt

Eine Ecke zum Verlieben	5
Flüsse des Südens	8
Weit im Westen	12
Am Blauen Band Irlands	14
Abgebrochene Inseln im Atlantik	16
Wasser in allen Variationen	22
Wilde Küste	30
Deutsche in Irland	36
Toureninformation	38
Ausführliche Wandertips ab Seite	39



Während uns in Dorer noch die strahlenden Kalkfelsen begriißt hatten, hingen im Hafen von Rosslare die Wolken tief und überzogen die Südost-Ecke Irlands mit einem morgendlichen Sprühregen.

Noch müde von der zehnstündigen Autofahrt und den zwei Fährstrecken stieg Patrick in den Zug Richtung Wicklow Mountains, um den neuen St. Kevin's Wanderweg auszutesten.

Beate setzte ich an der Waterford Bay ab, danach machte ich mich auf, die Städte und Klöster entlang des Flusses Nore zu erkunden.

### ne Ecke zum Verlieben

### Irische Mischkulturen





Wie ist Irland entstanden? Da Gott zuerst noch mit anderen Dingen beschäftigt war, verpackte er das Land zuerst gut mit Eis, damit es schön lange frisch blieb. Beim Abschmelzen der Frischhalteverpakkung stieg das Wasser so hoch, daß Irland den Kontakt mit dem kontinentalen Festland verlor und zur westlichsten Insel Europas wurde. Die von den steigenden Wassermassen umschlossenen Ureinwohner taten alles, um Gott auf ihr Elend aufmerksam zu machen. Als SOS-Signale legten sie zum Beispiel Steinkreise an. Als Gott wieder auf die Ur-Iren aufmerksam wurde, stoppte er die Wasser und schiekte die Kelten zur Unterstützung beim Aufbau einer ordentlichen Kultur. Aus einer weiteren Unaufmerksamkeit heraus entwischten dem Weltenschöpfer dann die Wikinger aus dem Versuchslabor, die fortan auch im geliebten Irland raubend und brandschatzend für Unruhe sorgten, his Hochkönig Brian Boru 1014 in Clontarf für Ruhe sorgte. Doch dieselben Geister wurden 155 Jahre später

wieder gerufen, sie kamen in Gestalt der Normannen aus England herüber und bestimmten seitdem nachhaltig die Geschichte des Landes mit. Aus Scham über diese Freveltaten kamen gleich im ihrem Gefolge auch die Zisterzienser. Sie reformierten das Klosterleben. indem sie sieh in abgelegene Landstriche zurückzogen. Für ihr einfaches Leben zwischen Beten und Arbeiten brauchten sie nicht viel mehr als Wasser zum Trinken, Holz zum Verfeuern und Steine für ihre Klöster. Da es von all dem am Fluß Nore mehr als genug gab, gründeten sie von der Küste bis Kilkenny gleich drei Klöster: Tintern Abbey liegt ganz nah am Meer. Eine Steinbrücke überspannt den ruhigen Fluß und nur manche Mauerreste der Anlage erinnern daran. daß wir uns im 21. Jahrhundert befinden. Weiter nördlich überragt der für irische Klöster typisch quadratische Vierungsturm Dunbrody Abbey. Zu seinen Füßen stechen ebenso typisch die spitzen Giehel der Klostergebäude den Himmel. Erhalten geblieben ist auch der fantastische Arkadengang von Jerpoint Abbey. Ganz zaghaft schälen sich aus den Steinsäulen Ritter, Mönche, seine Damen und Phantasiefiguren heraus. Mit sinkendem Sonnenstand treten die Umrisse immer deutlicher hervor. Es scheint, als würden sie jeden Tag neu aus dem Stein herausgemeißelt.

### Strongbow's Spuren

Am Hook Head, Halhinsel östlich des Waterford Harbour: Schemenhaft heben sich die schwarzen und wei-

Ben Kringel des ältesten noch operierenden Leuchthurms in Europa ab. 1170 segelten Strongbow's Anglo-Normannen in diese Bucht ein und erbauten zwei Jahre später den Signalturm vor den gefährlichen Gewässern Wexfords und Waterfords. Die See hat den Sand- und vor allem den Kalkstein der Halbinsel im Laufe der Jahrtausende bizarr und scharfkantig geformt. Vorsicht ist geboten beim Erkunden der Küste! Zahlreiche "Blowholes" lassen tief blicken, sind aber tückischerweise manchmal nahezu vollständig von üppigem Schwingrasen überwuchert. Friedliche Atmosphäre liegt über der Bucht, wenn sich die Abendsonne bei Niedrigwasser in den schlickigen Pfützen spiegelt und sich die Umrisse verlassener Forts und alter Gemäuer im Gegenlicht abzeichnen, Eine Fähre setzt von Ballyhack zur Passage East über - ein optimaler Ausgangs- oder Zielpunkt für Erkundungstouren an der Waterford Bay.

### Pilgerkult in den Wicklows

Nieselregen und dichter Nebel wechseln sich ab. Aber wie heißt es doch so schön: Es gibt kein schlechtes Wetter, sondern nur die

falsche Ausrüstung. Nach einer angenehmen Fahrzeit von etwas mehr als einer Stunde erreicht mein Zug fünfzelm Kilometer westlich der Stadt Wicklow den Bahnhof von Rathdrum, Von diesem verschlafenen Ort geht es per Anhalter durch das uppig und dicht bewachsene Tal des Avonmore nach Glendalough, der irischen Pilgerstätte schlechthin. Von dieser ehemaligen Mönchsiedlung aus schlängelt sich der Pilger- und jetzige Wanderweg, der St. Kevin's Way, durch die einmalige Bergwelt der Wicklows. Der historische Ort wurde einst im sechsten Jahrhundert durch den heiligen Kevin nahe zwei romantischer Seen, dem Upper und Lower Lake, gegründet und gilt noch beute als das berühmteste Pilgerziel in Irland. Die stolze Klosterraine, der alte Friedhof mit seinen vielen Grabsteinen und Hochkreuzen sowie der markante Rundturm verwandeln das wolkenverhangene Tal in eine mystische Kulisse. Gänsehautatmosphäre pur!

Von der einstigen Kultstätte führt der Weg nicht allzu steil, aber stetig hinauf durch das enge Tal des Glendasan. Spülrinnen, randvoll gefüllte Pfützen und jede Menge Geröll. Da werden alpine Gefühle wach! Die Wolkenuntergrenze ist erreicht, Aufgrund der Wetterlage bleiben mir die mächtigen Gipfel der Wicklows verborgen. Nach vier anstrengenden Kilometern erreiche ich am Wicklow Gap den idvllishen Lough Nahanagan. Von hier aus geht es nun kontinuierlich bergab. Der Weg tangiert einen dichten Waldbestand aus Kiefern, Tannen und Birken. Das Tal verflacht und nimmt eine wannenförmige Gestalt an. Der nahe Kings River schlängelt sich leise rauschend durch die sumpfigen Auenbereiche. Noch ein verschlungenes Wegstück durch eine Hügelkette, dann habe ich das Ziel, Hollywood, erreicht, wo ich die Kollegen erwarte.







Pilgeli





Ein Landschaftspark gestallet in Stufen den Übergang von der im höchsten Maße künstlichen Welt eines Schlosses zum ihm umgebenden Naturraum. In England des 18 Jahrhunderts "erfunden", machte sich bald das ganze kultivierte Europa daran, die Wildheit der Natur zu bändigen und mittels Anpflanzungen großflächige Landschafts\_bilder\* zu gestalten. Der Powerscourt Garden am Rande der Wicklow Mountains und vor den Toren der Stadt Bray ist sicherlich einer der bestgelungenen Versuche dieser Art in Europa. Der Blick von der Schloßterrasse schweift über die herrlichen Anlagen hinweg bis zum spitzen Gipfel des Great Sugar Loaf Nur fünf Kilometer entfernt von Schloß und Gartenreich tobt die entlesselte Natur am höchsten Wasserfall Irlands. dem Powerscourt Waterfall.





Eine natürliche Barriere aus Fels und Stein

Jetzt sind wir so richtig angekommen! Die Sonne ist mit voller Wucht da, nur schneeweiße Wolken schieben sich kulissenhaft über den Himmel. Wir haben unsere Zelte in Fermoy am Ufer des Blackwater aufgeschlagen und besprechen im Pub die Touren für die nächsten Tage. Während Patrick und Beate Teile des Blackwater Ways ablaufen wollen, der direkt durch Fermoy führt, freue ich mich schon auf den südlicher fließenden Lee. Vom Blackwater habe aber auch ich eine Erinnerung, die bleiben wird: ein orange gefärbter Himmel und die sich davor abzeichnenden schwarzen Umrisse von Lismore Castle.



## Flüsse des Südens

### Hitzeschlacht auf irisch

Der Himmel strahlt azurblau, und die Sonne über den Knockmealdown Mountains brennt unerbittlich. Über einen staubigen Schotterweg folge ich dem Avondhu Way, besser bekannt als Blackwater Way, den Berg hinauf. Glücklicherweise spenden die nahen Tannen der jungen Schonung kühlenden Schatten. Auch für irische Wetterverhältnisse herrscht momentan und in diesem Sommer eine doch eher untypische Hitze! Sogar die Luft flimmert.

Der holprige Weg schmiegt sieh in etwa gleichem Höhenniveau an den sanft ansteigenden und mit typischer Tundrenvegetation überzogenen Hang. Die landwirtschaftlichen Parzellen weiter unten im Tal werden durch dunkelgrüne Heckenund Buschreihen voneinander getrennt, Apropos Landwirtschaft: Etwa nach einem Kilometer treffe ich am Wegesrand auf eine Herde neugieriger und junger Rinder. Ich verharre am Gatter, beobuchte interessiert die ob des seltenen Gastes sichtlich nervösen Tiere und genehmige mir einen kräftigen Schluck Wasser aus meiner Flasche, Erfrischendes Wasser!



Der von nun an sehmale Pfad macht einen kleinen Schlenker nach links und führt quer über den Hangbereich des Crow Hill. Krähen Berg? Soll mir recht sein, solange diese schwarzen Tierehen nicht über meinem dehydrierten Körper kreisen! Immer wieder freilaufende und grasende Schafe in Funktion natürlicher und kostengünstiger Landschaftspfleger. In Irland cher eine Selbstverständlichkeit als eine Ausnahmeerscheinung. Aber dennoch nicht immer angebracht, denn in den überwiegend steileren Hangbereichen erkenne ich neben natürlichen Erosionsrinnen eine zunehmende Zahl von tierischen Trittschäden.

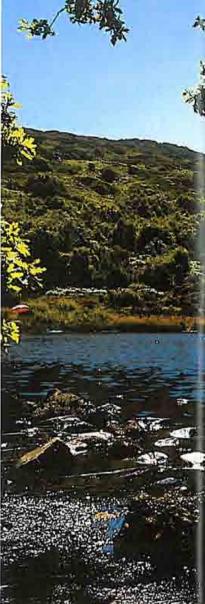
Der nächste Abschnitt der Route beginnt mit einem Warnschild für Wanderer, daß der Weg bei schlechtem Wetter bitte nicht zu begehen sei. Wir werden sehen! Der Weg unterhalb des Knockshanahullion wird in der Tat unwegsam und steinig. Phusenweise fehlt sogar sein Verlauf. Aber kaum geht es hinunter in die weitläufige Senke, erkenne ich das Problem. Moor und Sumpf! Die zusätzlich mit orangefarbenen Plaketten ausgerüsteten Markierungspfähle weisen dem Wanderer aber den richtigen und vor allem sicheren Weg auf den gegenüberliegenden Hang. Bei dichtem Nebel ist die Orientierung hier allerdings schwierig!

Weiter geht es vorbei an einer würzig und holzig duftenden Tannenschonung und über einen mit überwiegend mit Gras bewachsen Weg in ein wildes Kerbtal. Ein kleiner Bach gurgelt beruhigend vor sich hin, und ein Feld aus dunkelgrünem Farn versteckt den blanken Fels. Dazwischen ein Beispiel für den Kreislauf der Natur: ein Schafkadaver! Ja, so sehnell kann es gehen.

Nach einer wirklich steilen und steinigen Etappe - ich mußte fast von Stein zu Stein hüpfen - erreiche ich







den idyllischen und wunderschönen Bay Lough. Dieser kleine See strahlt eine unbeschreibliche Ruhe aus und läßt sich von seiner Kulisse her eher in den Tropen vermuten. Der schattige Hohlweg am Schluß der Tour führt durch einen nahezu mediterranenen Kiefernwald mit riesigen Sträuchern aus glänzendgrünem Rhododendron.

Am vereinbarten Treffpunkt mit Andreas trifft der Avondhu Way auf den berühmten East Munster Way. Beide Routen sind Bestandteile einer im Aufbau befindlichen großen Rundwanderstrecke in Irland.

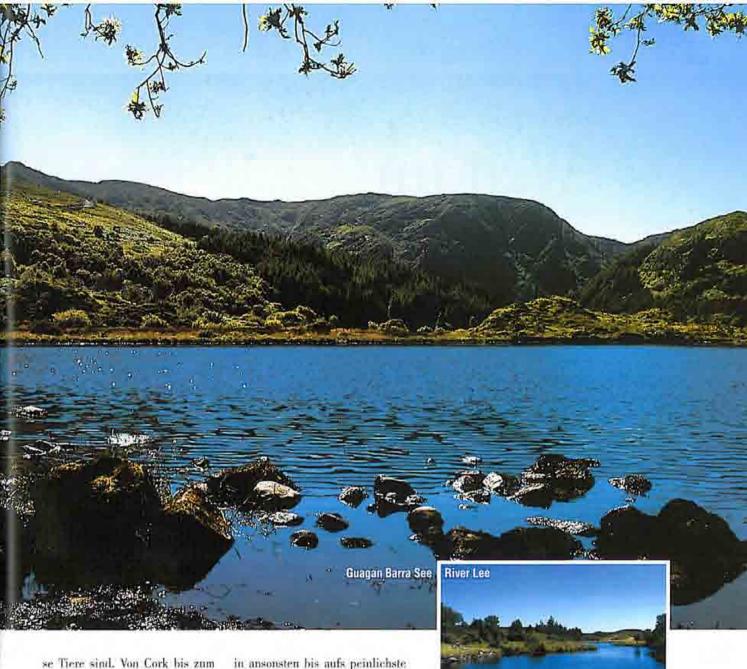
### Märchenwald

Als ob meine Phantasien wahr geworden wären, befinde ich mich von einer Minute auf die andere in einer Märchenwelt. Fast unmerklich bin ich mit dem
Auto auf dem Weg zum Parkplatz in einen Wald eingetaucht, dessen Palette an Grüntönen umwerfend ist.
Unterstützt von der Sonne, die in zahlreiche Lichtungen ihre Strahlen wirft, scheinen selbst die Schatten
eine matte Leuchtkraft zu besitzen. Traumhafte Steinwälle sind mit sattem, weichem Moos überzogen, fettes Gras füllt die Leerstellen zwischen den Nadelbäumen. Ich muß mich zwingen, einige Beweisfotos von
dieser Pracht des Guagan Barra Waldparks zu machen. Es ist gar nicht so leicht, die geballten Eindrü-

cke des Tages zu verkraften. Denn dieser Waldpark ist nur die Spitze eines landschaftlichen Eisberges, den der Lee von seiner Quelle bis zum Meer zu bieten hat.

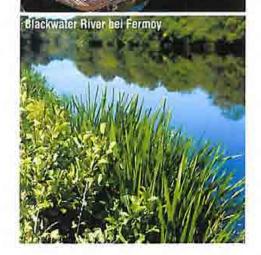
Heute morgen hatte ich mich in der Bucht von Cork aufgemacht, um den Verlauf des Lee gegen den Strom zu erkunden. Startpunkt war Cobh auf Great Island, der Cork vorgelagerten Insel im Mündungsbereich des Lee. Bunte, viktorianische Häuser steigen vom Hafen des kleinen Städtchens auf bis zur riesigen St. Colman's Kathedrale. Danach folgte gleich die Innenstadt von Cork, wo es mir doch tatsächlich gelungen ist, einen Graureiher zu fotografieren: Wer es je versucht hat, weiß, wie scheu die-





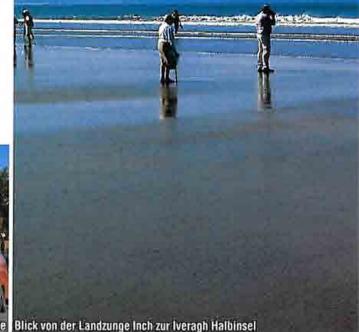
se Tiere sind. Von Cork bis zum Beginn des Lee am Gougan Barra See begann dann eine Tour-Natur olmegleichen. Immer wieder breitet sich der Fluß zu langgestreckten Seen wie dem Gearagh aus. Aus seiner tiefblauen Wasseroberfläche schauen hunderte von pechschwarzen Eichenstümpfen heraus, die seit Jahrtausenden vom Wasser konserviert werden. Kreisförmig treiben Gräser auf dem Wasser, als oh sie von Menschen angeordet worden wären und hinterlassen bei mir den Eindruck eines riesigen Landschaftskunstprojektes.

Weiter geht es auf dem Weg zur Quelle. Überall reißen sich Felsen aus dem Grün los, das Irland so bekannt gemacht hat. Oftmals auch gepflegten Gärten; eine sehr anregende Spannung von Kulturarbeit in Form des gehegten Grüns und der wild herausbrechenden Felsen. Der spannendste Moment der Tour ist aber zweifellos der Gougan Barra See. Hier bilden die teilweise über 500 Meter hohen Felsen einen Kessel, in dem Waldpark und See dramatisch eingeschlossen werden, Ich wähne mich auf der kleinen Insel im See, wo sich gerade ein Hochzeitspaar ewige Treue schwört, am Ende der Welt, Dabei ist nur ein weiterer Tag unserer Irlandreise zu Ende gegangen.









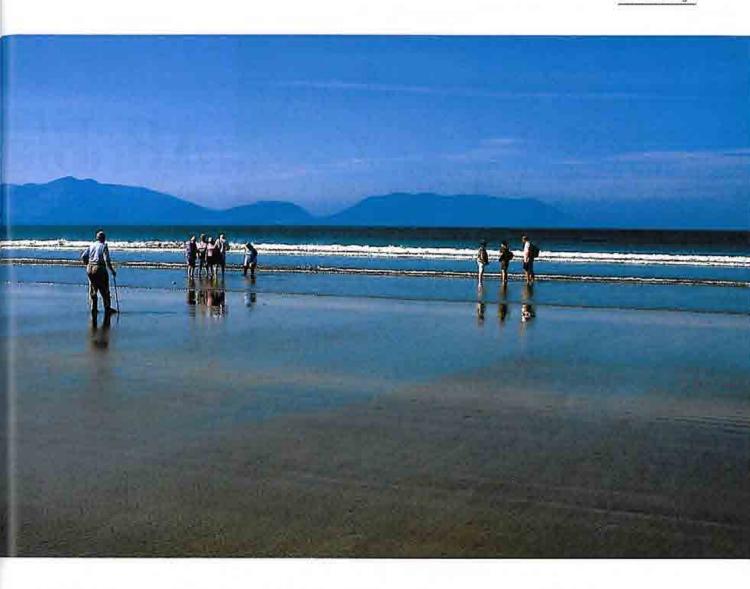




Gut gestärkt vom typisch irischen Frühstück aus Spiegeleiern, gebratenem Speck und den kleinen, würzigen Würstchen machen wir uns auf den Weg zur Dingle-Halbinsel. Ich bin gespannt darauf, was der nördlichste der fünf in den Atlantischen Ozean zeigenden Finger im Südwesten Irlands zu bieten hat. Die Jahre zuvor habe ich bereits die südlichen Nachbarn, Iveragh und Beara, besucht.

Zuerst steuern wir Inch Strand an, eine riesige Sandbank, die nahezu rechtwinklig zur Halbinsel etwa sechs Kilometer weit in die Dingle Bay hineinragt. "Diese Weite! Herrlich, wie die Berge auf der anderen Seite der Bucht im Dunst der Gischt verschwimmen", gerät Beate, wie immer beim Anblick von Meer und Strand, ins Schwärmen. Schemenhaft zeichnen sich einige badelustige Gestalten in der gleichmäßig hereinrollenden Brandung ab. Patrick rennt einfach los und breitet die Arme aus, als wolle er fliegen.

Neben den unendlich langen Sandstränden hat die Landzunge auch wildromantische Steilküsten zu bieten. Etwas westlich des Städtehens Dingle tauchen

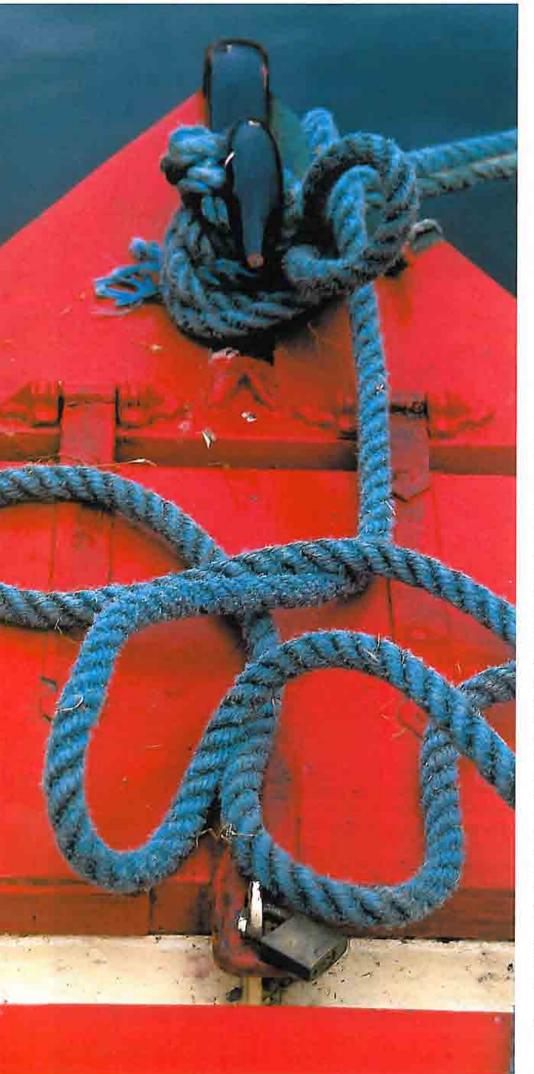


plötzlich die ersten schroffen Klippen mit steilen Abbruchkanten auf. Einige Schafe grasen genüßlich (oder des Lebens müde?) am tiefen Abgrund. Diese spektakuläre Szenerie ist sicherlich ein Highlight des markierten Dingle Ways, auf dem die Halbinsel umwandert werden kann.

In den engen Straßen des Fischerörtchens An Daingean, so die gälische Bezeichung für Dingle, geht es äußerst quirlig zu. Belebte Hafenatmosphäre und bunte Fassaden, Zahlreiche Pubs, B&B und Geschäfte werben mit kunstvollen Auslegern um ihre Kundschaft. Auch die Architektur frühchristlicher Kulturen ist auf der Halbinsel noch gegenwärtig. Ein Beispiel sind bewundernswerte "Bienenkorbhütten", die wahrscheinlieh von der Antike bis 1.200 n.Chr. bewohnt und als Ringfestung angelegt wurden. Reichlich vorhandene Steine dienten als Baumaterial. Sie wurden ohne Mörtel mach dem Iglu-Prinzip aufgeschichtet, "Bestimmt sehr zugig im Winter", merkt Gesteinsexperte Patrick an, als er sich die etwas löchrige gewölbte Wand näher betrachtet. Hingegen wasserdicht, obwohl bereits seit

13 Jahrhunderten atlantischen Stürmen ausgesetzt, ist das ebenfalls aus unbehauenen Geröllsteinen erbaute Gallarus Oratory. Die Form des kleinen Gebetshauses erinnert an ein umgestülptes Boot. Fasziniert streiche ich mit meiner Hand über den rauhen Stein der akkuraten Giebelkante, ein Meisterwerk der Kragsteinhauweise!

Dingle hat nicht nur sehenswerte Küstenabschnitte zu bieten, sondern auch den für viele schönsten Berg der fünf Finger, Mount Brandon. Großartige Ausblicke von der Spitze entschädigen für die Strapazen der 952 Höhenmeter. "Da oben ist der Garten Eden, nur ohne Äpfel", schwärmt das uns entgegenkommende Wandererpaar aus Konstanz - was auch immer das heißen soll ... Ein herrliches Panorama soll sich auch vor dem O'Connor-Paß ausbreiten, bis zur Shannon-Mündung im Norden und den Skellig-Inseln im Süden. Bei guter Sicht! Uns umhüllt dort jedoch gespenstischer Nebel, der sehnell und kühl von der See her aufgezogen ist. Ein guter Grund, nochmals an dieses ur-irische Fleckchen zurückzukehren!



### Am Bla

Wenig spektakulär bietet sich uns die Landschaft zwischen Limerick und Killaloe am Lough Derg dar. Da habe ich genügend Platz im Kopf, mir noch einmal die ungewöhnlichen Formen der beiden Festungen, die wir uns heute morgen angesehen haben, in Erinnerung zu rufen.

Da wäre als erstes King John's Castle in Limerick. Wuchtige Rundtürme der größten normannischen Burg auf irischem Boden, deren Verbindungsmauern um so schmächtiger wirken, beherrschen die Uferpromenade am Shannon. Am gewaltigsten ist der Eindruck von der Nordseite aus, wo dem Eingangstor nur ein sehmaler Spalt zwischen zwei Türmen gelassen wird.

Um die Mittagszeit herum habe ich dann noch Beate und Patrick dayon überzeugt, zu Bunratty Castle zu fahren. Wenige Kilometer westlich von Limerick liegt auch dieser normannische Bau. Ebenso massiv wie die Burg in Limerick. nur quadratisch. Wäre es aber nur ein Steinblock, würde er sich kaum von so vielen Wohntürmen in Irland unterscheiden. Zu etwas Besonderem machen ihn jedoch die Rundbögen an den Seitenfronten. "Muß ich jetzt rechts, oder links?" reißt mich Beates Stimme wieder aus meinen Träumereien heraus.

### uen Band Irlands







Ich kann mich nicht so schnell orientieren und als ich es weiß, hat sie es bereits selber gefunden. "Schon wieder in historischen Gedanken verfangen?" lautete ihre spöttische Frage. "Ja, denn man sieht nur, was man weiß", antworte ich etwas eingeschnappt: "In Killaloe zum Beispiel erwartet uns historisch wieder besonders bedeutsamer Boden. Erkennen kann man das zwar nicht mehr, da alle siehtbaren Überreste zerstört worden sind. Ich werde euch aber im Heritage Center direkt am Hafen einiges dazu erklären." Wogen der Begeisterung schlagen mir entgegen! Eine halbe Stunde später habe ich die beiden aber doch ein wenig interessieren können. Jetzt stecken auch sie tief in der irischen Geschichte drin, denn zwischen 1002 und 1014 war dieses kleine Städtehen die Hauptstadt Irlands, Dazu gemacht hat sie Brian Boru, der sagenumwobene Hochkönig, der 1014 in der Schlacht von Clontarf die Wikinger vernichtend geschlagen hat. Nach seinem Tod in ehen dieser Schlacht verlor Irland leider wieder ziemlich schnell seinen Zusammenhalt und zersplitterte in viele Territorien.

### Schwimmende Heimat

"Nicht uninteressant", stöhnt Patrick, "aber jetzt muß ich mal wieder an die frische Luft!" Da mein Wissensdurst fürs erste gestillt ist, bin auch ich dabei und wir schlendern zu Dritt über die riesige steinerne Brücke, die Killaloe mit Ballina am anderen Ufer des Shannon verbindet. Noch sieht das Wasser, das unter uns hindurchfließt, wie ein Fluß aus, doch nur knapp einen Kilometer nördlich von hier öffnet sich die Landschaft und bietet den Wassern des größten irischen Flusses ein breites Seebett mit Namen Lough Derg, Sehr beliebt ist dieser südliche der beiden großen Shannon-Seen bei Hausboot-Fahrern, Links und rechts der Brükke liegen ihre Boote friedlich nebeneimander. Man geht an Land, macht Besorgungen, putzt die sehwimmende Heimat und unterhält sieh mit anderen Freizeitskippern. Alles geht sehr relaxt zu.

Den gleichen Eindruck bekommen wir auch eine Stunde später am Hafen von Mountshannon. Die ganze Hafenanlage ist übersät mir kleinen und mittelgroßen Segel- und Motorbooten. Wir setzen uns an den Kai und lassen die Beine baumeln. Mit Blick auf Holy Island mit ihrer Klosterruine fängt Patrick zu pfeifen an. Mit "sitting on the dock of a bay, wasting time" will er mich wohl provozieren, da wir die letzte Fähre zur Heiligen Insel verpaßt haben. Aber ich bleibe entspannt wie die Boote im Hafen, da ich weiß, daß wir noch so viel sehen werden, auch einige Klöster. Also bleibe auch ich sitzen und verschwende meine Zeit.



# Abgebrochene Inseln im Atlantik



### Gälische Brise

"Ahhh." Tief atme ich die frische Seeluft am Hafen von Inisheer ein, als ich die "Tranquility" verlasse. Von der stürmischen Überfahrt noch etwas wackelig auf den Beinen, mache ich mich auf zur nahe gelegenen Jugendherberge "Brú Radharc na Mara", "Die Bewohner von İnís Oírr, so die gälische Bezeichnung des Eilands, pflegen noch alte Traditionen und sind eine der letzten irisch sprechenden Bastionen", erklärt Paul mir dort beim Tee. Der kanadische Globetrotter genießt schon seit drei Tagen die Inselruhe. Am nächsten Morgen lockt mich der strahlendblaue Himmel mit

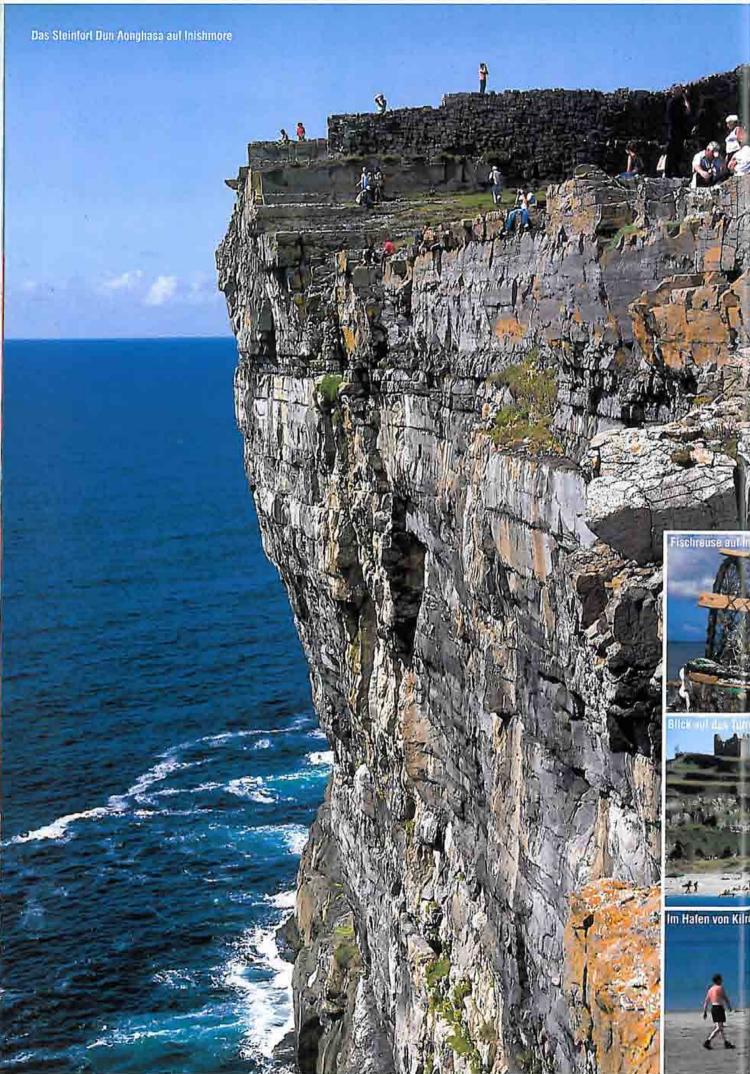
> seinen weißen Wetterwölkchen hinaus zur Inselumrundung. Fischgeruch liegt über bunt aufeinander gestapelten Netzen, Tauen, Bojen und Reusen an dem kleinen Pier im Nordwesten.

Hinter dem rätselhaften Namen "Tobar Éinne" verbirgt sich, in Stein eingefaßt, die Quelle des Heiligen Enda, Patron der Aran-Islands, Die rothaarige Irin Annie klärt mich auf, daß viele Wasser der unzähligen irischen "holy wells" heilende Kräfte haben sollen, für Augen, Zehen, Haut u.s.w. Über St. Endas Wirkung weiß sie leider nichts, doch ich verspüre deutlich eine wohltuende Abkühlung, als ich mir damit Arme und Gesicht kühle. Erfrischt kehre ich zum Weg zurück. Mich faszinieren die unzähligen Kilometer sich kreuzender Steinmauern, die Inisheers

Landschaftsbild prägen und das kontrastreiche, satte Gras auf dem dünnen Boden vor Erosion schützen. Abenteuerlust und Entdeckergeist werden in mir wach, als ich mir selbst den Weg über scharfkantigen Kalkstein suchen muß. Das ist einfach, wenn breite Längs- und schmalere Querrisse das nackt anstehende Gestein wie ein überdimensionales Straßenpflaster in flächige Blöcke teilen. Die Bewunderung gilt hier dem zarten Grün, daß sich in den Rillen zwischen dem Grau seinen Platz erkämpft. Deutlich anspruchsvoller wird es, wenn ich von Stein zu Stein taktieren muß, um ein Feld loser Felsbrokken zu durchgueren. Die Belohnung: Ruhe und Einsamkeit abseits der - hier noch nicht allzu ausgetretenen – Inselpfade,

Im verschlafenen Örtchen An Formna liegt mir das rostige Wrack der "Plassy" pittoresk zu Füßen, eingerahmt von Inselmauern und den Cliffs of Mohèr. Vor gut 40 Jahren lief der Trawler hier auf die Felsen. Im "Tigh Ned" dokumentieren einige Fotografien die Bergung der elfköpfigen Crew. Viel älter ist das eindrucksvolle Turmhaus der O'Briens. Seit über sechs Jahrhunderten bestimmt es die Südansicht der Insel. Noch Älteres sehe





ich jedoch, als ich auf der Kuppe des Friedhofs stehe und in ein tiefes Loch blicke: "Teampall Chaomháin". Die kreuzförmige Kirche des Inselheiligen Keevaun wurde bereits im 10. Jahrhundert erbaut, aber erst im 19. Jahrhundert wiederentdeckt und ausgegraben. Ein Hom unten im Hafen reißt mich aus der Versunkenheit in vergangene Zeiten. Die Fähre! Ich eile hinunter zum Hafen. Auf der "Happy Hooker" treffe ich auf Andreas, der von Inishmore zurückkehrt.

### Learning to fly

Nun stehe ich schon zum dritten Mal in der Galway Bucht und blicke auf die drei Aran-Inseln, Endlich habe ich die Zeit für einen Tagesausflug zu der Größten des Inseltrios, Inishmoore. Immer mehr Tagestouristen, einige auch mit Rädern, sammeln sich am Hafen von Doolin und warten auf das Einschiffen: Mit

einem kleinen Motorboot werden wir zur Fähre gebracht, die etwas weiter draußen im Hafen vor Anker gegangen ist. Zurückblickend schaue ich auf die Klippen von Mober, die eine gewaltige Bühne für die noch tiefstehende Sonne abgeben. Zwischen Klippen und Fähre schieben sich Leuchtturm und Schiffswrack von Inisheer, sie markieren einen Inselabschnitt, wo Beate hente wandern wird. An Inishmaan vorbei - sie ist die mittlere und einsamste der drei Arans erreiche ich den geschäftigen Hafen von Kilronan auf Inishmore. Junge Männer, die mit nacktem

Oberkörper am Strand Fußball spielen, irritieren meine Vorstellung von der unberührten Inselkultur. Aber warum eigentlich?

Ich schwinge mich auf mein Fahrrad und binnen fünf Minuten habe ich meine Einsamkeit, Links steigt in mehreren Felsterrassen der karge Karst mit seinen scharfen Ecken und Kanten, Längs- und Querrillen zur Hauptstraße auf. Ihr folgt der

Großteil der Besucher direkt nach Dun Aonghasa, Mein Weg führt zum selben Ziel, aber diese Route direkt am Meer entlang nehmen nur ein paar Radfahrer.

Patrick wird mir





abends in Doolin begeistert erzählen, daß er den ganzen Tag durch diese Felswüsten gewandert ist. Inishmore hat ober auf engem Raum noch mehr zu bieten. Scheint der Norden vom Burren abgebrochen, kann die Südküste ihre gemeinsame Vergangenheit mit den Klippen von Moher nicht verleugnen. Ich stelle mein Rad ab und steige auf den glatt getretenen Karststeinen zum Steinfort Dun Aonghasa hinauf, Jeder Irland-Reisende kennt die spektakulären Luftaufnahmen des steinernen Halbkreises. Abrupt enden die Steinwälle an den Klippen, die gut 70 Meter hinab ins Meer fallen. Unsere Vorstellung vollendet den Halbkreis in Gedanken fast automatisch zu einem geschlossenen Rund und schließt dann daraus, die andere Hälfte sei mit der Zeit ins Meer gestürzt. Das aber ist falsch. denn die Schutzburgen sind ungefähr 500 v. Chr. in der Grundform gebaut worden, wie sie heute noch zu bewundern sind.

Ich bleibe noch lange am Klippenrand sitzen und beobachte die Menschen, die mir wie bunte Vögel auf einem Brutfelsen erscheinen. Nicht genug kann ich von dem übermächtigen Gefühl bekommen, ganz nah, aber auch ganz sicher an der Fels-

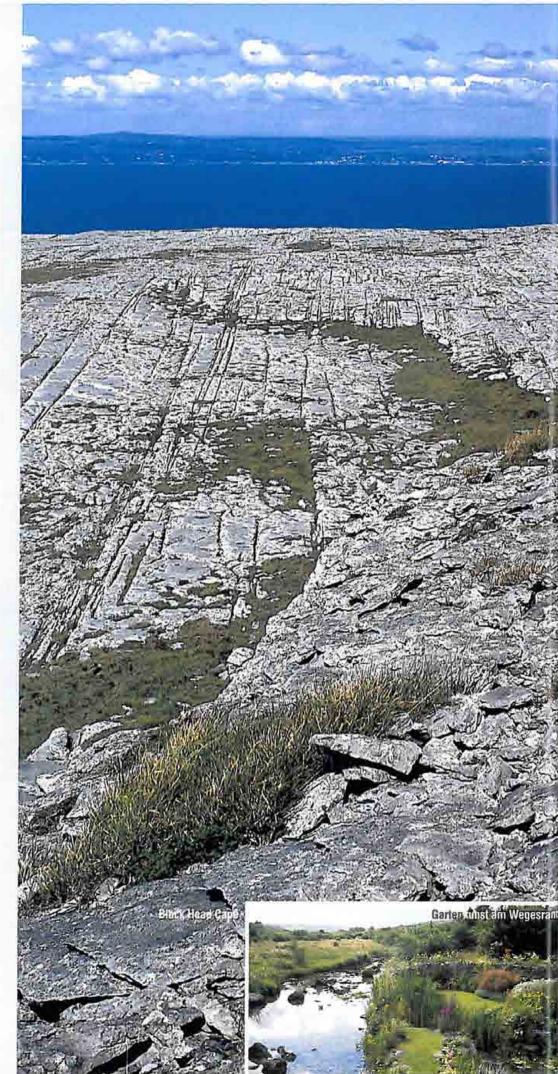








Der Name Burren bedeutet aus dem Irischen übersetzt soviel wie "Großer Stein" oder "steinig" und ist wohl die treffenste Bezeichnung für die karge Karstlandschaft im Norden der Grafschaft Clare. Die langestreckten, verkarsteten Hügelketten sind mit zum Teil tiefen Erdspalten durchzogen und durch typische Karstformen wie wannenformige Poljen sowie schüsseloder trichterförmige Dollnen gekennzeichnet. Unter der Oberfläche befinden sich zudem ausgedehnte Höhlen- und Flußsysteme. Vor etwa 15.000 Jahren überprägten und formten eiszeltliche Gletscher den ehemaligen Küstenabschnitt. Sein Gestein entstand vor Millionen von Jahren aus einer unendlichen Menge an zusammengepreßten Schalen verschiedenster Meerestiere. Zwischen dem grauen und poroseri Felsgestein gedeiht eine Vegetation aus arktischen, alpinen und mediterranen Gewächsen wie zum Beipiel Enzian, Inscher Steinbrech, Silberwurz, Montbretia und eine Vielzahl von Orchideen.





kante zu sein und hinab auf die tosenden Wellen zu starren. Ein immenser Drang ergreift mich hier oben. geradewegs zu den Klippen von Moher zu fliegen. Berauscht steige ich Stunden später auf das Rad und "fliege" immerhin zur Fähre.

### Zwischen Mondlandschaft und Enzian

Mit noch halb geschlossenen Augen schlüpfe ich langsam aus meinen warmen Schlafsack und taste mich vorsichtig an den Zeltausgang. Den Reißverschluß mit entschlossenem Ruck geöffnet, werde ich von einem strahlenden und jetzt schon warmen Sonnentag begrüßt. Bestens! Ich packe rasch die wichtigsten Dinge in den Rucksack und begebe mich zügig zum Ausgangspunkt meiner heutigen Wanderung. Sie soll durch die einzigartige Karstlandschaft des Burren führen und beginnt etwa fünfzehn Kilometer nordöstlich von Doolin an der Fanore Bridge. In Richtung Osten folgt die schmale Asphaltstraße stetig dem plätschernden Caher River. Mit zunehmender Entfernung von der felsigen Atlantikküste wird das wannenartige Tal durch immer mächtiger werdende Kalksteinformationen flankiert. Nach ungefähr drei Kilometern abwechslungsreicher Wegstrecke trifft man auf die Passage eines berühmten Fernwanderweges; den Burren Way. Dieser Route folge ich nun links über einen holprigen Weg

> steil den Berg hinauf. Ein Fall für festes Schuhwerk! Nach diesem recht knackigen Aufstieg wird man auf der windigen Bergkuppe mit herrlichen Eindrücken belohnt. Auf der Rechten die steinerne Ruine eines ehemaligen Forts. In Blickrichtung Norden erstreckt sich ein weites Plateau aus hellgrauem Kalkgestein. Phantastisch! Spontan erinnert mich diese Kulisse an eine ferne Mondlandschaft. Den ersten Gipfel, den Gleninagh Mountain, fest im Visier, geht es von nun an quer über das karge und

sehr plastisch wirkende Gelände. Parallel laufende Rinnen und Ritzen, Bizarre Hohlformen. Lockere und scharfkantige Steine auf Schritt und Tritt. Da ist Konzentration angebracht! Und aus den Augenwinkeln



entdecke ich sogar einen Vertreter der alpinen Flora: Enzian! Aber auch eine Schar freilaufender Gemsen. Den Gipfel erreicht, gönne ich mir eine kleine Stärkung und mein Blick wandert über die tiefblaue Galway Bucht, Mich überkommt ein Gefühl grandioser Einsamkeit. Weiter geht es durch eine sanft geschwungene Mulde zum Mount Cairn. Nach einer kurzen Verschnaufpause auf seinem Gipfel, komme ich über eine Vielzahl von Geländestufen hinab zur Küste zum sogenannten Black Head Cape. Kaum zu glauben, daß man sich hier auf ehemaligen Meeresboden bewegt. Auf dem felsigen Küstenvorsprung thronen mit bestem Blick auf die Arran Islands die Überreste einer einst mächtigen Wehranlage.

Der letzte Tagesabschnitt führt parallel zur Küstenlinie über einen geschwungenen Weg zurück zum Ausgangspunkt: Flankiert von grünen Hecken, bunten Sträuchern und kunstvoll errichteten Steinmauern!

Alle wieder in Doolin vereint, feiern wir sehr zufrieden unser kleines Wiedersehen im O'Conners.

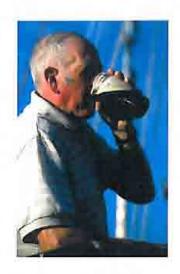


Bisher haben wir fast jede Nacht in unseren Zelten verbracht, die wir auf einigen der vielen kleinen Campingplätze der Insel aufgeschlagen haben. Beim allabendlichen Kochen unter dem Sternenhimmel haben wir uns die kleinen Abenteuer des Tages erzählt und sind nach einem letzten Tee dann regelmäßig müde in unsere Schlafsäcke gekrabbelt. Das hat zwar viel Spaß gemacht, jetzt wollen wir uns aber mal den "Luxus" leisten und in einem B&B übernachten. Denn nur wer einmal ein richtig irisches Frühstück von einer alten Dame in deren viktorianisch überbordendem Wohuzimmer serviert bekommen hat, beginnt eine Ahmung von Irland zu bekommen. Beate und ich haben uns für dieses irische Experiment das Rad- und Wasserparadies am Erne-Shannon Waterway unsgesucht, Patrick folgte auf Achill Island den Spuren des berühmten deutschen Literaten: Heinrich Böll .



### Wasser

### in allen Variationen



### Tropenflair und wilde Ursprünglichkeit

Die Aussicht ist einfach nur genial! Wilde Berglandschaften, dramatische Klippen und weiße Sandstrände. Rein optisch hätte man diese Kulisse wohl eher in tropischen Gefilden vermutet. Aber weit gefehlt! Ich befinde mich auf Achill Island, der größten Insel Irlands. Nur bei Achill Sound ist die Insel durch eine kleine Steinbrücke mit dem Festland verbunden. Am Fuße der mächtigen Bergmassive Achills erstrecken sich bunte Heidelandschaften und einzigartige Torfmoore. Oder der romantische See Keel Lough, auf dessen glatter Wasseroberfläche sich der gewaltige Berg Slievemore spiegelt. Der größte Strand der Insel ist der drei Kilometer lange Küstenabschnitt von Trawmore, der im Süden von den 240 Meter hohen, gewaltigen Klippen von Menawn begrenzt wird. Kurzum: Die Atlantikinsel ist ein Eldorado für Naturliebhaber und für Menschen auf der Suche nach Inspiration. Und so zog es zwischen den Jahren 1954 und 1983 auch Heinrich Böll häufig auf das kleine Eiland. Im Norden der Insel besaß er bei Doo-



agh ein Cottage und schrieb dort sein berühmtes "Irisches Tagebuch".

Das jadegrüne Wasser in der kleinen Bucht von Keem läuft sanft auf den feinen Sandstrand aus. Badende Menschen, spielende Kinder. Es ist einfach ein perfekter Ort zum Entspannen und Sonnen, Zumal mich diese Traumkulisse stark an die bekannte Eis-Werbung aus dem Kino erinnert - so ist der Mensch nun einmal: vorgeprägt. Es gibt nur den kleinen Unterschied, daß die schattenspendenden Palmen fehlen. Der schmale und zum Teil sehr steile Pfad schlängelt sich die imposante Steilküste hinauf bis zu einer Ruine oberhalb des Moyteoge Head. Der Aufstieg in der prallen und heißen Mittagssonne ist schon schweißtreibend, aber dafür äusserst lohnenswert. Denn die sich schließlich bietende Aussicht ist atemberaubend und grenzenlos. Der weite Atlantik glitzert in der Sonne wie gewelltes Silberpapier. Am fernen Horizont zeichnen sich verschwommen die Silbouetten zahlreicher Fischkutter ab. Auf dem win-

digen Grat der bizarren Felsenküste geht es weiter zum Achill Head, dem westlichsten Zipfel der Insel. leh inhaliere mit vollen Zügen klare, salzig schmeckende Meeresluft und beobachte den schier endlosen Kampf zwischen den tosenden Wassermassen und dem dunklen Felsgestein. Mehr als beeindruckt löse ich mich von diesen intensiven Impressionen und steige hinah in ein weites, wannenförmiges Tal. Im Hintergrund thront das gewaltige und von Gerinnen durchzogene Massiv des Croaghaun, Der mäanderähnliche Weg führt durch ein Moor- und Sumpfgebiet und bringt mich letztendlich zurück in die malerische Meeresbucht.

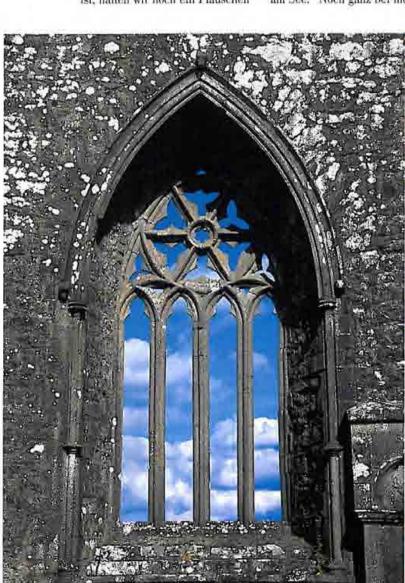


### Schlafen wie im Traum

Das Scheinwerferlicht fällt auf ein braunes Schild mit der Aufschrift "The Old Rectory". "Geschafft", stöhnt Beate mit müdem Blick. Nach einer Odyssey durch die endlosen Hecken entlang der Grafschaftsstraßen von Leitrim und Sligo haben wir endlich unser B&B gefunden, Auch wenn es schon spätist, halten wir noch ein Pläuschen

mit Patrick und Julie vom Old Rectory. Große Fenster und ein reliefverzierter Kamin bilden den passenden Rahmen für eine gemütliche Sofakombination im Wohnzimmer. Auch wenn ich diese Ausstattung in Deutschland kitschig finden würde, hier fühle ich mich wohl und genieße die behagliche Atmosphäre. Beate, sehon halb vor dem Feuer eingeschlafen, empfindet offenbar ähnlich.

Am nächsten Morgen weckt mich ein Klopfen. Beate ruft ungeduldig durch die noch verschlossene Tür: "Sieh nur aus dem Fenster, Wahnsinn! Wir treffen uns am See," Noch ganz bei meinen Träumen, schaue ich





John James an se



durch einige mächtige Baumkronen hindurch auf den hauseigenen See. Unglaublich in der Tat: Still und leuchtend blau lockt das Wasser zu einem Bad! Zwischen mir und dem klaren Wasser des Sees liegen nur noch ein paar Aufnahmen der Kirchenruine auf dem Nachbargrundstück im Morgenlicht. Der weißblaue Himmel bildet den klaren Hintergrund für ein wunderschön gestaltetes graues Kirchenfenster. Himmlisch! Die Sonnenstrahlen genießen auch schon die Kinder von Julie und Patrick auf ihrem See. Aus dem sicheren Ruderboot heraus rufen sie mir die Namen der Tiere zu, die angeblich alle in dem See ihr Unwesen treiben. Ich lasse mich nicht beirren und genieße in vollen Schwimmzügen diesen traumhaften Ort.

### Bootshäuser

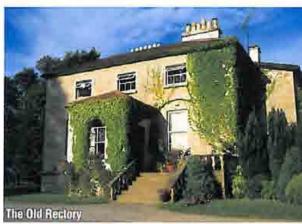
Zwei Tage später sitzen wir am Ufer des Sees um ein: Lagerfeuer herum und erzählen uns begeistert von den Höhepunkten der letzten Tage:

Ich hatte mir z. B. bei Patrick ein Fahrrad ausgeliehen und erkundete damit die nähere Umgebung. An einer Schleuse des Erne-Shannon Waterways östlich von Ballinamore sah ich zuerst fasziniert den Booten beim Schleusen zu. Kinderleicht sind die Tore zu öffnen und schließen. Langsam steigen oder sinken die Haus- und Motorboote, bis der nötige Wasserstand erreicht ist. Mein Blick muß so sehr mein Verlangen ausgedrückt haben, daß ein italienischer Junggeselle nach einem netten Gespräch mich kurzerhand auf sein Boot einlud. Anfangs war ich noch skeptisch, da Mama ja früher immer gesagt hat: "Andreas, fahr nie mit fremden Menschen mit!" Aber hatte sie damit auch Boote gemeint? Noch bevor ich eine Antwort denken konnte, war das Fahrrad an Deck festgemacht, die Schleusentore öffneten sich und vor mir lag eine neue Welt: Das schmale Wasser schlängelte sich an dicht bewachsenen Böschungen vorbei und die erste Kurve nach ungefähr 50 Metern versprach schon ein kleines Abenteuer und ließ die Schleuse hinter uns verschwinden.

Carlo aus Bologna steuerte locker das leicht zu dirigierende Hausboot durch jede Windung des

Kanals, der auf teils künstlich angelegten, teils natürlich vorhandenen Wasserwegen den größten Fluß Irlands, den Shannon, mit dem Seengebiet des Lower und Upper Erne im Süden Nordirlands verbindet. Die Mischung aus Kanälen. Flüssen und Seen macht die Shannon-Erne Region zu einem Eldorado für Freizeitkapitäne wie Carlo. Vergleichbar nur mit Gebieten in Südfrankreich, Holland oder Brandenburg. Besonders reizvoll ist der ständige Wechsel von engem Kanal und offener Seefläche, so wie der Lough Garadice 5 km östlich von Ballinamore.

An dessen Südufer ließ mich Carlo an einer Anlegestelle von Bord. Er



Lough Fenang

selber tuckerte kurze Zeit später weiter, auf der Suche nach einem versteckten Plätzehen für den Lunch. Ich radelte schnell zum Ende des Sees und konnte ihm noch einen Blick in den weitere Abenteuer versprechenden Kanal hinterher werfen.

Nun will aber auch Beate ihre Story loswerden, Nach einem Schluck Smithwick's startet sie furios ihre Erzählung:

### Wie die Indianer

Ungeduldig hören die zehn erlebnishungrigen Deutschen ihrem Tourenbegleiter Albert am Ufer des Upper Erne zu: "Tretet beim Einsteigen mittig in das Boot und haltet den Körperschwerpunkt tief, sonst ..." Das Abenteuer Kanufahren lockt uns alle hinaus auf den stillen, von unzähligen Inseln zerteilten See im Süden Nordirlands. Im Zickzackkurs gleiten wir in den leuchtend roten Kanadiern durch die Stille. Weit reicht der Blick hier im zentralen Tiefland der "irischen Schüssel". Über uns breitet sich ein Meer aus Wattebauschen am Himmel aus, das sich tiefblau im Wasser spiegelt. Ich wage kaum, mit meinem Paddel dieses wunderbare Spiegelbild zu zerstören "Hinter dem Schilfröhricht müssen wir abbiegen." Guide Albert kennt sich aus und führt uns zielstrebig durch diesen Irrgarten abseits der Fahrrinne.

Er bietet uns noch eine echte Überraschung: Wir legen auf einer kleinen Insel an und betreten "Téach Á Géili" (das freundlich rufende Haus). Es liegt versteckt zwischen schattigen Bäumen und einem äußerst gepflegten bunten Garten. Hier bewirten John James und seine Frau Sheila hungrige Kanuten und Hausbootkapitäne aus aller Welt. Beim gemütlichen Tee kommt









der bärtige John ins Plandern: "Als mein Großvater 1882 auf diese Insel zog, stand hier kein Baum. Ausserdem baute er Kartoffeln, Kohl, Mais und Getreide an." Heute zieht John seinen Restaurantbetrieb der Landwirtschaft vor und läßt nur noch einige Rinder weiden. Ich frage ihn, ob er jemals einen Inselkoller bekommen hat. Er verneint: "Ich kenne nicht einmal die Bedeutung des Wortes "einsam", "Und im Winter?" "Wir hängen ja nicht auf der Insel fest. Wenn wir möchten, fahren wir aufs Festland zum Shoppen oder in den Urlaub auf die Kanaren. Aber wir lieben die friedliche Ruhe auf unserem Eiland."

John begleitet uns zurück zum Holzsteg. Er zeigt auf ein merkwürdig ausschauendes, metallenes Gefährt im Wasser: "Das ist ein "cot". Seit über 2.000 Jahren nutzen die Jsland People\* des Upper Erne diese - ursprünglich aus Holz gefertigten - Schiffe zum Transport." John schafft damit Diesel für seinen Stromgenerator und Öl für die Heizung aus dem nahe gelegenen Lisnaskea herbei. Während John uns zum Abschied winkt, fordert Steuerfrau Ria mit Corinna an Bord Sandra und Markus beraus: "Los, wer zuerst bei der über-

nächsten Boje ist! Der Verlierer spendiert ein "Smithwick's" am Lagerfeuer heute Abend." Schon kreisen eifrig die Paddel, und sie preschen davon. Ulli und Ute lassen sich davon nicht anstecken: Sie lehnen sich genüßlich zurück, tunken die Arme ins erfrischende Naß und lassen sich faul die Sonne auf den Pelz scheinen. Albert hat eine geniale Idee, die uns alle an den Anleger zurücktreibt: "Wollen wir nicht noch baden gehen? Ich zeige euch eine Kenterübung, das ist ganz einfach!"

### Mehr als Moor

Noch immer haben wir nicht genug von all den Erlebnissen und starten kurz vor Mitternacht eine Kanutour rund um den See, Ganz lei-





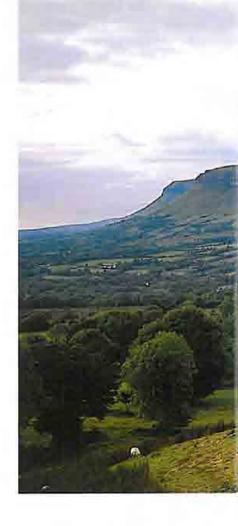


se gleiten wir in den Nebel im Uferbereich. Der Mond scheint so viel größer als gewöhnlich zu sein und hat damit genau das richtige Format für unsere Stimmung ...

Der nächste Morgen ist wieder phantastisch. Schlechtes Wetter in Irland erscheint mir nach der dritten Irlandreise immer mehr als ein schlechtes Märchen. Wir genießen die Frühsonne im Garten. Vom Ast einer riesigen Kastanie hängt ein Korbsessel herab. Trotz der friedvollen Schönheit reizt es uns aber, eine mehrtägige Radtour zu machen. Wir stecken unsere Köpfe über den Landkarten von Leitrim und Sligo zusammen und baldowern eine Route zur Küste aus. Mit einem Lunchpaket von Julie treten wir ab Mittag in die Pedale und verlassen Fenagh Richtung Ballinamore.

Da Beate ja ganz narrisch auf Moore ist, müssen wir einen ordentlich

steilen Anstieg zum Sattel des Bencroy hinter uns bringen. Kaum oben stürzt Beate an die nächstgelegene Torfabstichkante. Ich genieße die Aussicht, bis sie mir freudestrahlend Somentau unter die Nase hält. "Mit diesen kleinen, klebrigen Tentakeln fängt er sich Insekten und befriedigt so seinen Stickstoffbedarf", erklärt die diplomierte Landschaftsökologin. Aba! Ich stelle eine laienhafte Frage zum Thema, und schon sprudelt es aus Beate in einem Wissenschaftsjargon heraus, der für mich einfach nur komisch klingt. Das habe ich nun wiederum nicht gewollt, schwinge mich auf mein Fahrrad und fliehe in eine 20minütige Abfahrt. Am Ufer des Lough Allen will Beate den Faden wieder aufnehmen, ich schlage aber ein Bad im See vor. Geschickt hangele ich mich so his zu unserem B&B und einem Pub in Dromahair



durch. Nach Mitternacht hat Beate mich dann aber doch in ihren "Tentakeln" gefangen und ich schlafe - sie möge es mir verzeihen - bei der Aufzählung der verschiedenen Arten von Mooren geschafft ein.

Am nächsten Tag haben wir nur ein Ziel vor Augen: das Meer. Auf dem Weg nach Sligo halten wir noch am malerischen Lough Gill und besichtigen Parkes Castle. Danach ist es dann nicht mehr weit bis zum Hafen von Sligo. Tief saugen wir die Atlantiklust in unsere Nasenflügel. Ein Kribbeln huscht über meine Haut, aber zum Baden haben wir uns Strände weiter nördlich ausgesucht. Jetzt heißt es erst einmal Kultur pur, denn wir befinden uns auf literarischem Boden, in Yeats Country. Im Yeats Museum erfahren wir viel über den berühmten, aber in Deutschland wenig gelesenen Schriftsteller. Knapp 10 Kilometer nördlich, in Drumeliff besuchen wir dann sein Grab. Eine leichte Trauer befällt uns, da wir ja gerade erst in die faszinierende Welt dieses empfindsames Geistes eingetaucht sind und nun gleich an seinem Grab stehen.

Doch der Anblick des Benbulben mit seiner mächtigen Südwestflanke, die tief zerfurcht ist, erinnert mich an die Vergänglichkeit der gesamten Welt, das hat was Tröstli-

Im Meereswind zergehen diese Gedanken vollends und wir stehen nur wenig später um Lissadell Strand in der Bucht von Drumcliff, Quicklebendig springen wir in die Fluten und genießen jeden Sonnenstrahl auf unserer Haut. Selbstzufrieden aalen wir uns danach im Sand und wollen nirgendwo anders sein als im Hier und Jetzt.

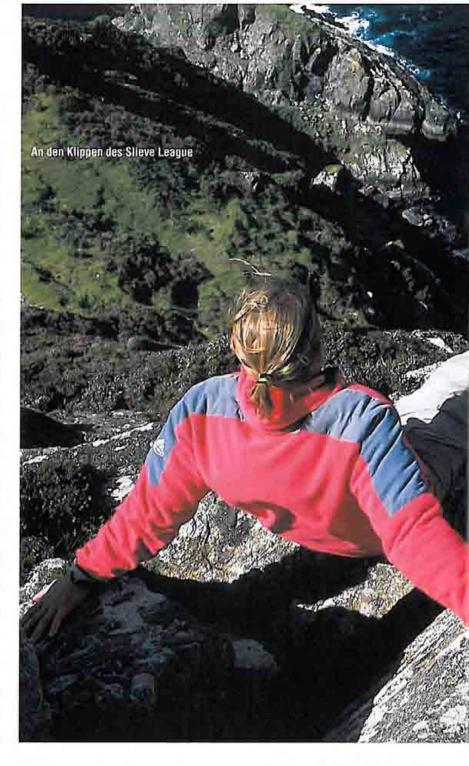


Irland bietet ein wahres Pflanzen-Potpourri Das wintermilde und sommerkühle Klima der Insel macht's möglich: Atlantisch-mediterrane Florenelemente (Erdbeerbaum, Fettkraut oder Nieren-Steinbrech) treten gemeinsam mit arktisch-alpinen Arten auf (Silberwurz, Maltebeere oder Zwergweide). Eine gehörige Prise extrem-ozeanischer Einflüsse steuerf atlantische Vertreter bei (Gagelstrauch, Grau- oder Glockenheide). Bedrohlich starke Konkurrenz erhält die einheimische Flora durch ausbreitungsstarke Fremdbürtige - entweder zufällig eingeschleppt (z.B. Saatwucherblume) oder als Garten-bzw. Parkpflanze vom anglo-irischen Landadel eingeführt (Bergahorn, Fuchsie oder Rhododendron)

### Südflanke des Benbulben



Nun neigt sich unsere Reise dem Ende entgegen. Angefüllt mit beeindruckenden Erlebnissen sind wir gespannt auf den letzten großen Höhepunkt der Reise: das rauhe, einsame und abwechslungsreiche Donegal, Im Norden der Republik Irland erwarten uns die höchsten Klippen Europas, Täler wie aus Märchenbüchern und Traumstrände. Zu Dritt fahren wir von Sligo aus direkt in die Blue Stack Mountains. Am Lough Eske irren wir in der Dämmerung umher, auf der Suche nach einem geeigneten Zeltplatz. Am nördlichen Ende mit herrlichem Blick über den gesamten See finden wir aber dann ein paar Quadratmeter Wiese. Am nächsten Morgen durchstreifen wir ein wenig die nähere Umgebung (siehe Infokasten), und am Nachmittag machen wir uns dann zur Westküste auf.



### Wilde Küste

### Wiedergutmachung

Vor zwei Jahren stand ich auf den Slieve League Klippen, leider nur im völligen Nebel. Eisiger Wind wehte mir um die Ohren und ich konnte kein Stück der 500 Meter steil zum Meer abfallenden Wand erkennen. Um so größer ist meine jetzige Freude, Strahlender Sonnenschein begleitet uns an der Küstenstraße entlang. Beate macht sich schon lustig über mich, weil ich nervös auf dem Autositz hin und her rutsche: "Bleib' doch ruhig, du wirst sie heute auf jeden Fall sehen." "Ja, ich weiß, aber trotzdem. Sie sollen halt so schön sein!" antworte ich. Ruhiger werde ich aber nicht, denn die Küstenstraße von Carrick zwängt sich an immer spektakuläreren Abhängen vorbei. Doch dann die Erlösung, Gewaltig türmen sich die Felsmassen vor unse-



ren Augen auf. Wie eine steinerne Riesenschlange schlängelt sich der knapp 600 Meter hohe Slieve League mit seinen Ausläufern in den Atlantik hinein. Gebannt steigen wir vom kleinen Parkplatz aus ein wenig am Klippenrand hinauf. Jeder sucht sich "sein" Plätzchen aus und schaut. Meiner liegt etwas oberhalb des Lough O'Muilligan. Ganz eigenartig wirkt das schier endlose Meer hinter der tiefblauen Oberfläche des niedlichen Sees. Ganz in der Ferne ist auch wieder

der Ben Bulben zu erkennen. Ein wunderschöner Ort zum Verweilen, denke ich mir und lasse Beate und Patrick alleine den Berg "bezwingen", was ich ja schon hinter mir habe. Unwillig, überhaupt diesen Ort zu verlassen, erleben wir auf dem Weg nach Ardara eine Überraschung, als wir das Glengesh Tal durchfahren: Wie eine Badewanne liegt es vor uns ausgebreitet. Wir fahren hinab und beenden unseren Ausnahmetag

am Maghera Strand. Beate meint, die dramatisch von Klippen eingefaßte Sandbucht gehöre auf jeden Fall unter die Top Ten auf ihrer ewigen Bestenliste. Wir Männer denken gar nicht mehr lange nach und laufen wie Gott uns schuf in die anbrandenden Wellen. Der atlantische Sonnenuntergang ist sodann das I-Tüpfelchen auf einen unvergeßlichen Tag.

### Vergifteter Himmel

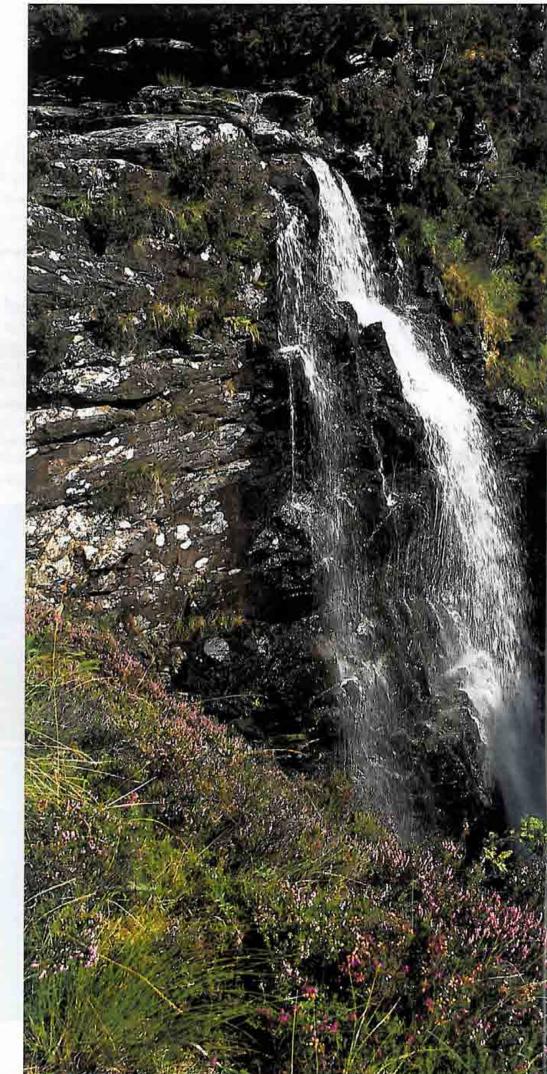
Majestätisch erhebt sich der Errigal im Gegenlicht der Sonne. Wachsam liegt der mit 751 Metern höchste Berg Donegals über den dunklen Loughs Dunlewy, Upper und Lower Nacung, Verloren und verträumt zeichnet sich eine kleine Kirchenruine vor dem bräunlichen Südhang des Kegels ab. Ein gefundenes Fressen für die Linse von Andreas! Wir verabschieden uns und ich stapfe







Ursprünglich war Irland Waldland, doch Menschenhände dezimierten die Baumbestände drastisch. Ein Nachwachsen wie bei uns war vielerorts nicht mehr möglich. Exfrem feuchtes und sommerkühles Klima veränderte die Böden nachhaltig: Nährstoffe wurden ausgewaschen und ein fester Raseneisenerz-Horizont bildete sich, der mineralischen Nachschub von unten abblockte. Heiden können auf diesem verarmten Untergrund zwar wachsen. Doch die Barriere im Boden staute das Wasser und die Heiden vermoorten. Hochmoore bedecken heute fast 16 % der Landesfläche. Besonders typisch sind die alles überwuchernden Deckenmoore, die mit 3,50 Meter mächtigen Tortautlagen die Landschaft überziehen. Faszinierend hier die Strateglen einiger Überlebenskünstler, z.B. des Sonnentaus: Mit klebrigen Tentakeln fångt er Insekten und verdaut sie, um so an die Mangelware Stickstoff zu gelangen.





los, um das sagenumwobene Poisoned Glen zu erkunden. Woher dieser furchteinflößende Name in solch friedlicher Umgebung? Im Eingang des Tals stosse ich auf einen großen weißen Felsen: Balor's Eye. Man sagt, das Blut aus dem Auge des riesigen, tyrannischen Zyklopen Balor habe das Land vergiftet, nachdem er von seinem Enkel Lugh hier im Tal umgebrucht wurde. Mein Lieblingsmythos: Ein englischer Kartograph hat den Namen dieses wunderbaren Fleckchens für immer "vergiftet", indem er die frischen Wörter "Gift" (neimbe) und "Himmel" (neamh) verweebselte.

Ich wandere weiter in das himmlische Tal am Rande des Glenveagh Nationalparks hinein, Mein Blick schweift über den Cronaniv Burn. ein Flüßehen, das sich durch das moorige Gras schlängelt. Mitten im Tal knickt er gen Osten ab, und

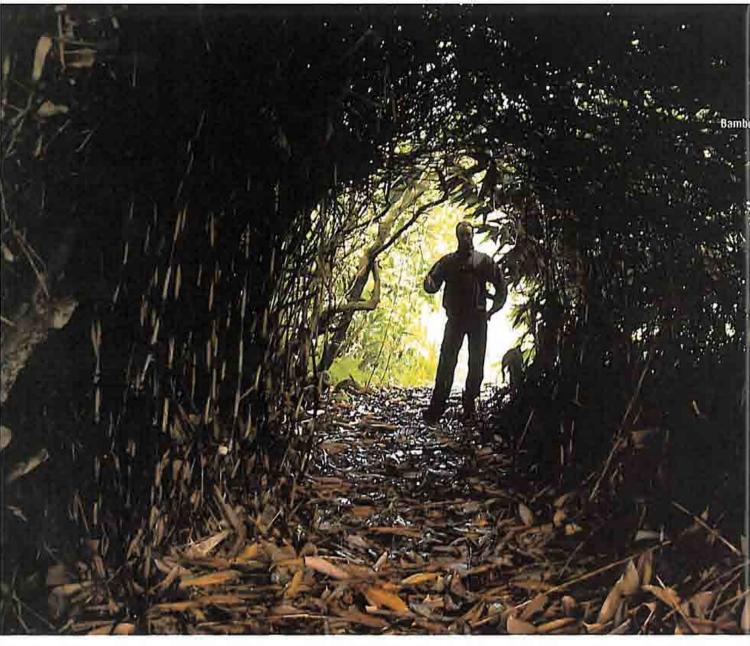
mein Blick fällt auf die steile, durch abschmelzende Gletscher blankgescheuerte Granitwund des Slieve Snaght, der alle anderen Gipfel der Derryveagh Mountains überragt. Von den gleichmäßig dahinplätschernden Kaskaden des Flusses aus betrachte ich das beeindruckende glaziale Amphitheater, bis mich immer zahlreicher auftauchende Gnitzen weitertrei-

Ihre Bisse jucken noch von meiner gestrigen Tour, bei der ich vom Lough Eske in die rauhe und wilde Bergwelt der Blue Stack Mountains aufgestiegen bin. Weit reichten die Blicke zurück über den See bis zur markanten Silhouette des Ben Bulben an der Sligo Bay. Rauschend stürzte sich der Corabber River am Eas Doonan Wasserfall steil in die Tiefe. Zwischen den Grasbulten entlang der Flußufer verbargen sich sogar Überlebenskunstler wie der fleischfressende Sonnentau. Dort wie auch hier im Poisoned Glen heben sich Heidekraut und Glockenheide erfrischend pink von grünen Gräsern und weiß schimmerndem Granit ab. Am Rotwildzaun des Glenveagh Nationalparks kehre ich um und laufe etwas oberhalb des Tals









zurück. Wer mag und Geschick mitbringt, kann sich durch den Zaun zwängen und über den Grat der talumschließenden Berge zurückkehren.

### Vielseitiger Berg

Wie eine geteilte Wanne für Riesen liegt das "Vergiftete Tal" vor mir. Schwierig, sich dem Anblick zu entziehen. Langsam verschwindet Beate aus meinem Gesichtskreis und ich wende mich nach Norden dem Errigal zu. Lila leuchtet die Heide zwischen dem trockenen Brann der Moore an seinem breiten Fuß, und eine kleine Wolke schickt sich an, seinen Gipfel einzumehmen. Die weiße Kirche im Vordergrund ist derart fotogen und paßgenau, daß ich nicht widerstehen kann und ein Bild schieße.

So kraftvoll der Errigal von hier aus erscheint, so schemenhaft hatten wir seine Pyramidenform heute morgen von Westen aus gesehen. Auf der Fahrt zur Halbinsel Horn Heud ganz im Norden von Donegal prüsentiert er mir auch noch seine steil abfallende Ostflanke. Wie viele Gesichter ein Berg doch haben kann!

Der Errigal ist für mich heute aber nur schöne Kulisse: Wandern will ich um die Halbinsel Horn Head herum. Im Osten erstreckt sich im Übergang zum Festland eine wunderschöne Bucht mit dem vorgelagerten Strand von Catherines Isle. An der Bucht vorbei starte ich meine Rundwanderung, Der Weg ist nicht zu verfehlen, auch wenn er nicht besonders markiert ist. Es geht immer an der abfallenden Küste entlang auf Trampelfaden durch die Heide, Die Küste erinnert mich stark an die Klippen des Slieve League, nur ist das Format hier kleiner. Menschen trifft man auf der Wanderung fast nur im östlichen Abschnitt, wo die Autostraße eine Rundstrekke anbietet und sich die Bucht "Sheep Haven" zum Meer hin





öffnet, Skurril wirkt an der Spitze von Horn Head eine Kirchenruine dicht an der Felsabbruchkante.

Der einsumere Westteil belohnt den Wanderer besonders mit dem Blick auf Tory Island. Inmitten der Wasser des Atlantiks, die so weit reichen, daß die Erdkrümmung sichtbar wird, liegt dieses abgeschiedene Eiland vor der Küste Donegals, das sich als Künstlerkolonie einen gewissen Ruf verdient hat, Ich laufe weiter und gelange zum Tramore Strand; ein Traum in weiß und von schier jungfräulicher Unberührtheit. Ich reiße mir meine Funktionswäsche vom Leih und tauche tief in die Wogen ein. Beim anschließenden Sonnenbad schreckt mich mein Handy aus Südseeträumen auf. Es ist Beate, die ich im Poisend Glen ganz vergessen hatte. Ich hetze zum Auto und bin jetzt schon gespannt auf die Bilder, die ich im "Kasten" habe.

### Botanik pur

Ardnamona: keine Prinzessin aus einem Märchenbuch, sondern eine liebevoll gestaltete Parkanlage am Ufer des Lough Eske im Schatten der mächtigen Blue Stack

Mountains und von weiten Eichenwäldern umgeben. Eine einzigartige Cartenkunst, die auf Anhieb nicht nur Laien verzaubert. Unter anderem durch übergrosse Rhododendren, die ursprünglich aus den Hochregionen des Himalaya und verborgenen Tälern im westlichen China stammen. Die Anpflanzung in dem Park geht auf das Jahr 1840 zurück und ist damit eine der ültesten ihrer Art in ganz Irland. Neben ihrem erstaunlichen Artenreichtum erreichen die Pflanzen aufgrund der günstigen Klimaverhältnisse zum Teil äußergewöhnliche Ausmaße.

Im Zentrum des Ardnamona-Parks befindet sich ein alter Gutshof: gleichzeitig Landgasthaus und Ausgangspunkt für einen Rundgang durch das faszinierende Grün. Der eingeschlagene Weg führt vorbei an mächtigen Zedern und Irischen Eiben. Eine würzig duftende Farbenpracht in Hälle und Fülle, Schottische Pinien, Orientalische Rottannen, Und immer wieder Rhododendron. Manche Bereiche, insbesondere die Uferzone, sind ein wenig sumpfig und man muß von Bohle zu Bohle hüpfen. Das diehte Schilfband raschelt leise und beruhigend im säuselnden Wind. Am imposantesten jedoch sind die riesigen Bambusbüsche. Sie erreichen locker eine Höhe von mehr als zweieinhalb Metern und sind durch ihren gebogenen Wachstumsverlauf besonders augenfällig. In einem Bereich des Gartens bilden sie sogar einen tunnelähnlichen Durchgang!







Andreas Nichues, 29, ist Reischegleiter und -veranstalter aus Münster. Seit 1998 begleitet und organisiert er Rad- und Kanutouren in den Grafschaften Leitrim, Cavan, Sligo und Fermanagh. Schon als Kind begleitete er seine Eltern auf Konzerte der Dubliners. Das war für ihn so prägend, daß er schon immer wußte, eines Tages würde er nach Irland gehen.

Welche Vorurteile hattest Du vor Deiner ersten Irlandreise? • Alle Iren haben rote Haare und sitzen bei einem Glas Guinness oder Whiskey musizierend im Pub, falls sie nicht gerade im Tweedmantel Schafe hüten.

Wie ist nun der "Irish way of life" wirklich? • Das kann man gut an dem Verhältnis zum Auto erklären, denn die Iren parken eigentlich immer da, wo ein Platz frei ist, und sei es mitten auf der Straße. Sie lassen aber den Schlüssel stecken, so daß auch ein Wildfremder das Auto zur Seite fahren kann, falls es im Weg steht.

In welcher Beziehung sind Iren am undeutschesten? • Pünkt-

lichkeit. Sagt ein Ire zu Dir, daß er um 13 Uhr vorbeikommt, rechne nicht vor 14 Uhr mit ihm. Das soll nicht heißen, daß Iren generell unzuverlässig sind. Sie strahlen nur eine gottgegebene Ruhe aus, die für ums Mitteleuropäer fremd ist: "Stellt sich Dir ein Problem in den Weg, koch" erst einmal eine Kanne Tee und dann überleg" Dir, wie Du dieses Problem aus der Welt schaffen kannst."

Dein Geheimtip für einen Irlandreisenden? • Da kenne ich viele, aber wenn ich die hier verrate, ist es ja kein Geheimtip mehr. Nur so viel: Am stilvollsten in viktorianischem Ambiente schläft man in Cavangarden-House bei Ballyshannon.

Die meisten Deutschen fahren nach Irland, um dort zu wandern oder radzufahren. Wie steht es mit den Einheimischen? • Spazieren gehen ist vollkommen untypisch und wird von den Auto fahrenden Iren durch die Frage "Sollen wir dich mitnehmen?" ständig aufs Neue torpediert. Also einfach einsteigen und eine nette Autofahrt mit netten Gesprachen genießen.

### Deutsche in Irland

"Manchmal wundern sich die Iren über den Grad an Symphatie, der ihnen international entgegengebracht wird."



Fast ein Jahr war Anja Schnippe (28) von 1994 bis 1995 Au-pair in Bray, nördlich von Dublin. Zwischen Abitur und Studium wollte die heutige Lehrerin aus Niederkassel auf diesem Wege Erfahrungen in einem englischsprachigen Land sammeln, das einerseits nicht zu weit von Deutschland entfernt ist, und sich andererseits etwas vom konservativen England ahhebt.

Welche besonderen Erinnerungen hast Du aus Irland mit nach Deutschland genommen? • Ich erinnere mich z.B. an den Geruch von Spinat-Brei mit Saucages. Die Landschaft habe ich bei einem dreiwöchigen Urlaub im Süden der Insel erstmals richtig wahrgenommen. Ich weiß, daß dort Buch und Realität für mich übereinstimmten! Auf Wanderungen und Bootsfahrten sollte ich die schönen Seiten Irlands kennenlernen. An warmen Sommerabenden wurde der Pub nach draußen verlegt. Bei Guinness für die Männer und Murphys für die Frauen tauschte man sich über die letzten Cricketspiele aus; Autos fuhren im Schneckentempo vorbei oder blieben auf ein Guinness stehen. Genau so hatte ich mir das vorgestellt!

Hast Du Iren aktiv in der Natur erlebt? • Meine Gasteltem waren passionierte Segler. Als Mitglied eines Segelclubs waren sie während des Studiums und den Ausbildungsjahren fast jedes Wochenende auf dem Wasser.

Was für Vorstellungen von Deutschen hast Du bei Iren vorgefunden? • Das damalige Bild der Iren von den Deutschen entsprach sehr dem Klischee des fleißigen, ordentlichen Arbeiters.
In Gesprächen kam Deutschland oft eine Vorbildrolle zu – als
"die" europäische Nation, an der man sich orientiert. Der einsetzende wirtschaftliche Aufschwung Irlands erfüllte viele mit Stolz.
Während in anderen europäischen Ländern die Arbeitslosigkeit
zunahm, sank sie in Irland. Jugendliche konnten zunehmend mehr
im eigenen Land gehalten werden.

Hast Du zu guter Letzt noch einen Geheimtip für einen Irlandreisenden? • Die Harbour Bar in Bray, Ich war dort gerne wochentags mit meinem Gastvater – am liebsten außerhalb der Hauptsaison.



Dorothee Risse, 26, studiert Medizin in Münster und hat im Herbst 1999 sechs Wochen in Irland verbracht. Vier davon famulierte sie im Beaumont Hospital, Dublin, die restlichen zwei nutzte sie, um die Insel zu bereisen. Interesse an Land und Leuten

sowie die Möglichkeit, auf Empfehlung eines Freundes in einem englischsprachigen Krankenhaus zu arbeiten, führten sie auf die Grüne Insel.

Deine Abreise nach Irland war ziemlich überstürzt. Wie hast Du Dich anfangs in dem fremden Land zurechtgefunden? • Die Ankunft war völlig chaotisch: Landung mit Ryan Air um 23.00 in Dublin. Probleme mit dem Linksverkehr und mit den Bussen, bei denen man den Arm raushalten muß, damit sie anhalten. Dann kam ich aber sehon sehr bald in den Genuß der sehr netten Menschen dort. Ein nicht mehr im Dienst

befindlicher Taxifahrer fuhr mich bis vor die Haustür meiner neuen Bleibe

Wie hat Dir denn Dublin gefallen? • Viele Touristenattraktionen mit einer kunterbunten Mischung an Menschen. So war auch das Stadtbild Dublins sehr farbenfroh. Häufig bin ich nur um eine Ecke gebogen und hatte das Gefühl, ich sei in einer ganz anderen Stadt. Und dann ganze Straßenzüge voller Kneipen.

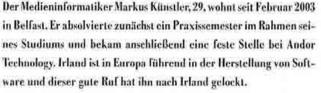
Zum Abschied aus Deutschland schenkte man Dir grinsenderweise einen wasserfesten Stadtplan von Dublin. Bist Du häufig naß geworden? • Das Wetter war tatsächlich sehr regnerisch. In Dublin wußte ich das nicht so zu schätzen, aber als ich ein wenig durch die schöne Landschaft fuhr, kam es mir einfach passend vor.

Eine letzte Frage: Ist der "Mythos Irland" erlebbar? \* JAAAAAAAAAAAAAAAAAAA! Als Tourenbegleiter erlebte Bauingenieurstudent Albert Spenst (30) aus Münster die Grafschaften Leitrim, Cavan und Sligo im Sommer 2003. Er liebt es, neue Länder und Landschaften zu erkunden. Da er Irland noch nicht kannte, nahm er begeistert dieses Johangebot an.

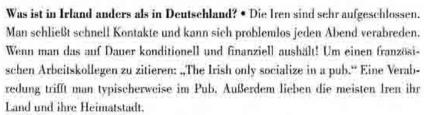
Als Tourenbegleiter bist du ja viel herumgekommen. Was sollten unsere Leser auf keinen Fall bei einer Irlandreise verpassen? • Den Küstenabschnitt nordöstlich von

Sligo in Richtung Donegal und die Landschaft rund um die Klippen von Slieve League haben mich am meisten begeistert.

Hat die boomende Wirtschaft die Mentalität der irischen Menschen beeinflußt? • Nach einer Weile merkte ich, daß auch Jüngere durchaus noch sehr konservative Ziele verfolgen. In vielen steckt noch ein kleiner Farmer. Die Iren investieren viel Arbeit in ein nettes Haus mit Garten. Dort wird dann auch der Volkssport Nr. 1 ausgetragen: das Rasenmahen auf ihren kleinen Mähtraktoren. Grundstückseinfahrten sind das Statussymbol schlechthin. Was der Mercedesstern in Deutschland ist, ist in Irland die Hofeinfahrt!



Wie gefällt Dir Deine neue Heimat? • Belfast überraschte mich sehr positiv. Eine sehr schöne Stadt mit vielen Studenten, Cafés und Pubs. Es hat den rauhen, aber angenehmen Charme eines englischen Arbeiterstädtchens. Belfast liegt abseits der Touristenroute und wirkt dadurch sehr authentisch.



Was denken Iren über uns Dentsche? • Das übliche: fleißig, gewissenhaft, kompetent, humorlos. Die meisten hätten gerne einen BMW und würden sich gern mal das Oktoberfest ansehen.

Und was denkst Du nach einem halbem Jahr in Belfast über deine Landsleute? Am Stereotyp ist schon was dran. Die Deutschen sind in ihrem ganzen Verhalten deutlich aggressiver und weniger zuvorkommend. Aber auch zuverlässiger und schneller.





Anschriften: Die Fremdenverkehrsämler von Nordirland und Irland sind zusammengefaßt.

- Irland Information Tourism Ireland, Gulleutstr. 32, 60329 Frankfurt a.M., Info-Telefon für Urlaubsberatung und Infobroschüren (Mo-Fr 9.00-19.00 Uhr): 069/66800950, Infofax: 069/92318588
   E-Mail: Info.de@tourismireland.com, Internet: www.tourismireland.de
- National Waymarked Ways Advisory Committee, Irish Sports Council, Fitzwilliam Square 21, Dublin 2,
   Tel. 00353/(0)1240/7727, Fax 7777,
   Internet: www.walkireland.le

Einreise: Zur Einreise genügt der Personalausweis. Haustiere müssen nicht mehr in Quarantäne, aber dennoch entsprechend "vorbereitet" werden. Was genau dabei zu beachten ist, darüber informiert eine entsprechende Broschüre der Irland information oder das Informationsblatt "Mit dem vierbeinigen Freund auf die Grüne Insel", erhältlich bei Gaeltacht Irland Reisen, Tet. 02841-930111. Derseibe Veranstalter verschickt kostenles das "Reisehandbuch Irland", in dem auf 300 Seiten altes steht, was man an Informationen braucht.

Anreise: Flugzeug: Die landeseigene Fluglinie Aer Lingus und/oder die Deutsche Lufthansa fliegen u. a. von Berlin, Düsseldort, Frankfurt, Hamburg, München nach Dublin, Shannon und Cork, Ryanair hat immer wieder Aktionspreise, die weit unter den Linienflugpreisen liegen. Dafür ist die Buchung aber nur über das Internet möglich, Stornierungen oder Umbuchungen sind hierbei ausgeschlossen.

Auto & Schiff (auszugsweise): Direktfähren vom Kontinent (Frankreich) nach Irland gibt es von Cherbourg nach Rosslare und von Roscolf nach Cork und Rosslare. Fährverbindungen vom Kontinent nach Irland über Großbritannien ("Landbridge"):

1. Kontinent-Großbritannien:
Cuxhaven-Harwich, Hoek van Holland-Harwich,
Rotterdam-Hull, Ostende-Dover, Calais-Dover,
EUROTUNNEL Calais-Folkstone. Le HavrePortsmouth, Amsterdam-Newcastle u.a.
2. Großbritannien (Wales)-Irland:
Holyhead-Dublin, Holyhead-Dun Laoghaire,
Fishguard-Rosslare, Pembroke-Rosslare, Swansea-Cork, Liverpool-Dublin, Liverpool-Belfast,
Stranraer-Belfast, Cairnryan-Larne u.a.

### Mobilität mit Bussen und Bahnen vor Ort:

Das Netz der Bahnlinien beschränkt sich auf die Verbindungen der Hauptorfe. Unter www.irishrall.ie (Irland) und www.nirailways.co.uk (Nordirland) können Sie sich Verbindungen (auch Busse) heraussuchen. Ausgesprochen wander- und radellreundlich ist Ulsterbus in Nordirland. Spezielle Wander- und Radlerbusse von Ulsterbus listet die Website. Auch hier, wie bei der Irischen Bus Eineann können Sie sich im Internet jede Verbindung samt Fahrtstrecke, Abfahrts- und Ankunftszeiten zusammenstellen lassen: www.buseireann.ie (Irland) und www.ulsterbus.co.uk (Nordirland).

Unterkunft: Bed and Breakfast (B&B) ist sicherlich die beste Art, das Land und seine gastfreundlichen Bewohner kennenzulernen. Der durchschnittliche Preis liegt bei 30 Euro p. P./
Nacht/DZ. Auf dem Land kann es schon mal preiswerter sein, Dublin ist ca. 5-7 Euro teurer. Für gehobenere Ansprüche gibt es die Manor Houses. Vom Komfort und auch vom Preis her dazwischen liegen die Guesthouses.
Folgende Broschüren sind unter anderem bei Irland information kostenlos erhältlich:

- · Bed & Breakfast, Ireland 2004;
- Be Our Guest, Hotels & Guesthouses, Ireland 2004;
- . Manor House Hotels, Ireland 2004;
- . Caravan & Camping, Irland 2004.

### Reiseführer:

- Dumont Richtig Reisen: Irland, ISBN 3-7701-3552-0. Mit ausführlichen Themenkästen und exzellenten Fotos.
- Ralph-Raymond Braun: Irland. Michael Müller Verlag, ISBN 3-923278-67-5. Sehr praktisch, direkt zu jedem Ziel Kurzcharakterisierung, Geschichte und nötige Infos zu Sehensw. Übernachten, Essen, Verkehrsanbindung etc.
- Baedeker Allianz Reiseführer, Irland. ISBN 3-87504-192-5. Mit separater, übersichtlicher Irlandkarte M. 1.750.000.
   Hilfreich: Schnellesespur am Seitenrand.
- Dorling Kindersley Vis-à-Vis. Irland, ISBN 3-928044-28-1. Farbliche Regionskennung. Zu Begion jeder Region Übersichtskarte mit Zuordnung der beschriebenen Sehenswürdigkeiten durch Nummern. Viele Erklärungen durch Illustrationen.
- Der National Geographic Traveler: Irland, ISBN 3-936559-12-0. Farbliche Regionskennung. Karten zur Übersicht, für Stadtrundgänge und beschriebene Ausflüge. Geschichflich und kulturell versiert.
- Der National Geographic Walker: Dublin, ISBN 3-934385-78-8. Übersichtliche Klappkarten mit farblicher Zuordnung führen schnell zu allen Sehenswürdigkeiten.

### Wandern:

- Ute und Peter Freier: Irland, Abenteuer Trekking, 1995, Bruckmann Verlag, München, ISBN 3-7654-2786-1. Kurze Länderinfo, spezielle Infos zum Wandern und 24 Routenbeschreibungen mehrtägiger Trekkingtouren.
- Jährlich aktualisiert gibt Irland Information Tourism Ireland eine Broschüre "Walking Ireland" heraus. Es gibt sie auch in deutsch. Sie enthält die jeweils aktuelle Liste der markierten Weitwanderwege, die Anschrilten der Wanderreisenveranstalter und Kurzbeschreibungen zu den Routen einschließlich Kartenu. Literaturtips.

Viele Broschüren und Wanderführer zu Weitwanderwegen in Irland erhalten sie unter:
 EastWest Mapping, Clonegal, Emiscorthy,
 Co. Wexford, Tel. 00353(0)5477/835.

 E-Mail: eastwest@eircom.net, Internet:
 http://homepage.eircom.net/-eastwest

### Radwandern:

- Lonely Planet: Cycling Ireland, 2003, Lonely Planet Publications, London, ISBN 1740593162. Ähnlich aufgebaut wie der Wanderreiselührer von L.P.
- "Cycling Ireland", die Faltkarte mit den gegenwärtig vorhandenen und geplanten Radwanderrouten in schematischer Darstellung wird regelmäßig aktualisiert und kann in deutscher Sprache von Irland Information—Tourism Ireland kostenlos angefordert werden.

### Bootswandern:

- OutdoorHandbuch; Iriand. Shannon, Erne. Conrad Stein Verlag, ISBN 3-89392-153-2 Nützliche Infos für Freizeitkapiläne auf Shannon, Erne und dem Waterway.
- DKV-Auslandsführer Band 8: Großbritannlen/Irland, Deutscher Kanuverband. ISBN 3-924580-55-3. 15 Gewässerbeschreibungen Irischer Flüsse.
- Rüdiger J. Steinacher: Kapitän s Handbuch, Shannonguide. Ballinamore & Ballyconnell Canal (Shannon-Erne-Waterway), mit Plänen und Karten, IWS-Verlag, Germering, ISBN 3-925750-15-0. Weitere Kapitänshandbücher des Autors: Shannonguide, Erne und Irish Canals (River Barrow, Grand Canal), Sehr detaillierte Erläuterungen für Kabinenbootfahrer (Schleusen, Navigation etc.) im DIN A 4-Format.

### Reiseliteratur:

- Heinrich Böll: Irisches Tagebuch, 1961, Deutscher Taschenbuch Verlag, München, ISBN 3-423-00001-5
- Tony Hawks: Mit dem Kühlschrank durch Irland, 1998, Goldmann Verlag, ISBN 3-442-44641-4
- Frank McCourt: Die Asche meiner Mutter. Irische Erinnerungen, 1998, btb/Goldmann Verlag, München, ISBN 3-442-72307-8

Karten: Top. Kartenserie (Ordnance Survey) 1:50:000, 89 Kartenblätter (Irland & Nordirland). Fa. Anette Kahl, Import und Export, Laarer Straße 171, 32051 Herford, Teleton: 05221/31492, Telelax 05221/33853 liefert die Kartenblätter per Post. Kosten in 2003: 8,70 Euro pro Blattschnitt z zgl. Versandkosten

Heritage Card: Für kulturinteressierte Irlandbesucher lohnt sich auf jeden Fall die Heritage Card, die freien Eintritt zu vielen Natur- und Kulturdenkmälern Irlands gewährt (gill nicht in Nordirland). Die Karte kostet 20 Euro für Erwachsene, 15 Euro für Senioren, 7.50 Euro für Kinder und Studenten und 50 Euro für Famillien, Man kann die Heritage Card einfach bei der ersten Besichtigung erwerben. Güttig ist sie für jeweils ein Jahr.





Wegemarkierung

# The South Leinster Way (102 km)

Von Kildavin (County Carlow) nach Carrick-on-Suir (County Tipperary)



An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Öffentt. Personennahverkehr, DB und Busse. Schonen Sie unsere Umwelt. - Dankeis

von Dublis nach Blessington und weiter (ca. 10 km) rach Hollywood

varuestellte Strecke ist die Hauptroute.

ÖPNV Irish Ralit von Rosslare frach Dublin, mit Bus Eireann Nr. 132 noch Blessington, weiter per Anhalter oder Taxi nach Hollywood (cs. 10 km) (Irish Rali, Tel. 00353(g)) 83/66222. Bus Eireann, Tel. 00353(0)91/562000, Internet.

Service, Tel. 00353(0)12818119, Internet: www.glendaloughbus.com)

Daher führen Wege aus verschiedenen Richtungen auf den Pflgerpfad (z.B. altemativ von Valleymount). Die hier sich später ein beeindruckendes Klosterzentrum, das mittelalterliche Pliger aus allen Himmelsnichtungen anzog

Einsiedelei febte und 618 verstarb. Auf diesem Boden entwickelte Wood" ins mystische Tal von Giendalough, wo St. Kevin in einer

mittefallerlichen irischen Pilperpfades von Hollywood "Holy

Auf den Spuren des Saint Kevin wandern Sie auf ruhigen Landstraßen und naturbelassenen Pladen entlang eines Karten: - OS Discovery Series, 1:50 000, je € 8,70 (DS: Literatur: - The South Leinster Way Map Guide, - Blatt 76: Carlow, Kilkerny, Waterford, Wexford - Blatt 75: Kilkenny, Tipperary Waterford - Blati 68: Carlow, Kilkenny, Wextord Ordnance Survey of Ireland" ISBN 1 899815 00 7. € 6.99

rish Sports Council, 21 Fitzwilliam Square, Dublin 2, et 00353(1)24/07727, Fax (1)24/07777,

E-Wail info@irishsportscouncil.le. internet: www.walkineland le

riand Information, Gulleutstr. 32, 50329 Franklurt a.M. Tel. 069/66800950, Fax 92318588. Couristische Auskunft: Karten und Literatur erhältlich bei: EastWest Mapping.

E-Wail info.de@tourismireland.com nternet: www.lourismireland.de

South East Tourism Organisation, 41 The Duay. Naterland, Tel. 00353(0)5187/5823, Fax 7388, Bus Eireann, Tel: 00353(0)91/562000 E-Mail: info@southeasttourism.e

Tel /Fax 00353(0)54/77835, E-Mail: eastwest@eircom.nel.

Internet http://homepage.linet.ie/-eastwest

Befreuung des Weges:

Clonecal, Enniscorthly, Co. Wexford, freland,

## Stationen - Infos

National Waymarked Ways Advisory Committee.

■ Einkehr / Übernachtung / Auskunft ▲ Aussichtspunkt O Haltestelle Bus, Bahn Wanderparkplatz Felgende Piktogramme vertien Sils informisces

2:10 6:5 8:50 26.5

Ende der Wanderung und Ziel des allen Pilgerplädes Wermittlung: s. o.

Glendalough

an der R 756, herrlicher Blick auf die Wickfow Mountains

► St. Kevin's Church, alte Kinsterarlagen, Round Tower, Cathedra

Gesamtstrecke von Hollywood bis Glendafough

Kildavin, gegenüber Geschält Kinsella's, südi, Richtung Bundlody, rechts bergauf über Baltypierce Lane ■ keine Unterkunff, nächste im ca. 8 km entlemten Bunctody ⊙ Bus Eineann, Bedanfshattestelle

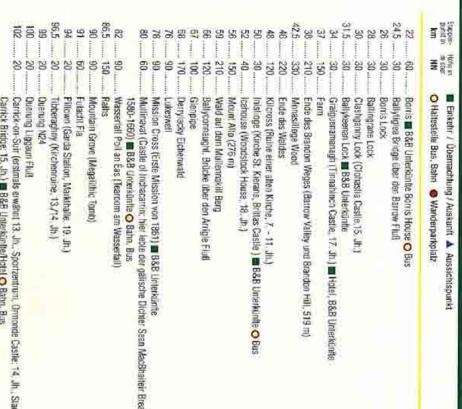
Michael Sanger, 2003. Fotokopieren und Nachdruck ist untersagt. Alle Rechte Vorbehalten. Alte Angaben nach bestem Gewissen und ohne Gewähl-Stand: September 2003; Artikelcode: "The South Leinister Way" Vers.01/ £156-Irla16. 1, Auflage WM6/03. Mar - Peter Harbison et al. St. Kevin's Way, Hollywood to Glendalough Co. Wicktow, Series: Medieval Lish Pitgrim Paths - OS Discovery Map Series, 1:50.000 € 8,70, (OS: Ordnance Survey of Instant): Blatt 56: Wicklow, Dublin, Kildane Austüstungs-/Bekleidungstips: Wind- u. welterleste Kleidung, testes Schuhwerk mit griffiger Profilschle. Kane und Kompaß www.lishrait.ie.und.www.buseireann.ie); Rückfahrt, per Bus nach Bray, Roundwood bis nach Dublin (St. Kevin's Bus 172 228 0.7 No.2, ISBN 1-901137-38-4, C-6,35, erhällrich bei The Herriage Council (Hog.) Tel. 00353(0)5970777 - Sandra Bardweil et al. Walking in Irefand, ISBN 1-86450-323-8, Hg.: Lorrely Planet, C-21,45 Wander-zell

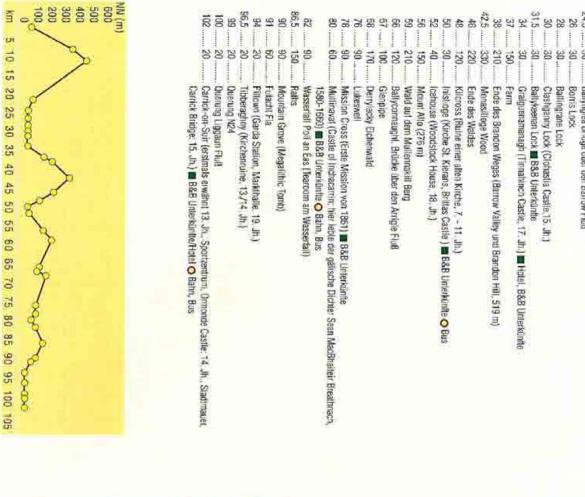
mittelalterlicher Pilgerer 270 474 8.0 5.0 peradeaus die kleinere Straße entlang, rechts des sich durch sumplige Auen 2:20 2:40 Pathote, an der Kreuzung rechts, nach 100 m links binab durch die Mulde, 1:40 Straßentliegung geradeaus auf den Weg steil bergab, über alse Abraumhalde halb, dann auf der Str. entlang ▶ Ruine Templeteerawn Church (12/13. Jh. Ballinagee Bridge nach 200 m an der Weggabeiung rochts, durch ausgedefintes Waldgebiet. vorbei am Lough Nahanagan, links über die Brücke, weiter auf der Straße R Glendalough ▼ St. Kevin's und St. Lorcan's Refreal Houses, alle Wegsteine and direkt am Fluß (sehr romanfisch) bis zur Hauptstraße himaul, links 300 an kil Kirche vorbei, unter der Str. durch. Eber zwei Holzbrücken, erst unter schlängeinden Kings Rivers, das letzte Slück auf einem Weg am Waldrand Start an der St. Kevin's Church, dem gut markierten Weg durchs Tal folgen weiter auf der Landstraße um einen Hügel, an der Kreuzung rechts, auf der Hauptstraße (R. 756; welbefahrene Straße) nach Coonmore - Vermittlung: Saherswürtligkeiler Interessen Enken Obertachtung (8 Beiter # Rühetab) and kil Brūcke, durch das Tal und antilang des Glendasan Rivers bis nach 756, vorbei an alten Minen. u. Bergwerksgebäuden (um 1830), an der midiands,travel le ▼ St. Kevin's Church (um 1700), St. Kevin's Chair m entlang der Straße, diese überqueren, in den Weg vor der Brucke Tourist Office Gendalough, Tel. 00353(0)464/45688, www.ecoast Stationen - Beschreibung - Infos markanter Stein), Blick auf Dunboyke Church Seste Reisezeit: Mai - Oktober Wicklow Gap Hollywood Coonmore

INFO: Irland Information, Gulleutstr. 32, 60329 Frankfurt a.M., Tel. 069/66800950. Fax 92318588 E-Mail: info.de@tourismireland.com, Internet: www.lourismireland.de

Michael Sänger, 2003 Bonn, Tourentip: St. Kevin's Way. Version 01/E167-Irla16, WM 6/03

Lileralur





 $\widehat{\Xi}$ 

Ě

200 240 280 320 360 400 440 480

Hollywood

Coonmore

Ballinagee Bridge

Wicklow Gap

Glendalough

360 280

400 440 480 520 3

萝

h (Std.)

N

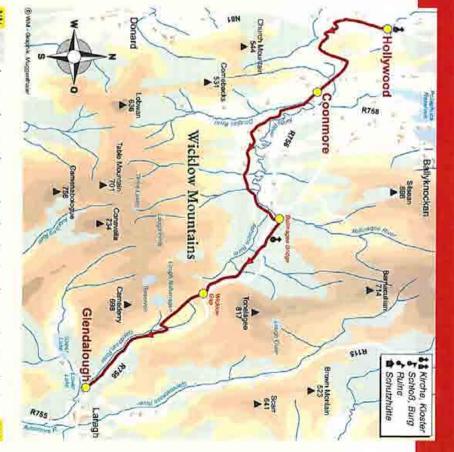
a.

ø

67

00

6





Blackwater Way



### Zum Brandon Mountain

Das Ziel dieser 20 km langen Tageswanderung ist der 952 m stellt eine der klassischen Irischen Bergwanderungen dar und hahe Brandon Mountain, Irlands achthöchster Berg. Der Weg tithit durch das gesamte Brandon Massiv und zu den südlich gelegenen Erhebungen Brandon Paak (840 m) und Gearhane

Kompaß mitzunehmen, da es häufig vorkommt, daß plützlich Nebelschwaden von See her die Drientierung behindern, (803 m). Et bietet unvergeßliche Ausblicke auf die Köste und die Halbinse. Wir empfehlen, in jedem Fall einen

OPNV Bus Eireann zwischen Tralee und Cloghane, Fahrzeit: † Stunde, Kosten: € 5,90, Internet: www.buseireann.ie, Tel An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Olimi). Personemalwerkeit, DB und Busse, Schoren Sie unsere Umwell - Denkeis V20/N21 von Limerick N20/N21 bis Trates, welter bis Cloghane (13 km nord), von Dingle über den Connor Pass) 00353(0)66/712-3565

Austüstungs-/Bekleidungstips: wnd- und welterleste Wanderkleidung, leste Schühe mit Profisohle, Kompaß .lleratur: - Sandra Bardwell et al.: Warking in Ireland, ISBN 1-86450-323-8, Ho.: Lonely Plane: € 21.45 OS Discovery Wap Series, 1:50,000, C 8,70 (OS: Ordnance Survey of Ireland) - Blatt 70: Kerry Seste Reisezeit: Mai - Oktober Karten:

▼ Sehenswilledin	▼ Sirienswindipiellen / Interessen ■ Ernann / Ubernachtung (B. Berten ff Flowelag)	ē 4	zeil teitung lage kleung n km km	8	
Cloghane die ersten 2 km	die ersten 2 km Ichgen dem "Dingle Way" III Brandon Hostal. Tel. 00353/0066-713/8799 und verschiedene RR e.Innextriette			40	
Faha Beginn der Bester mit kleinen Sean	Beginn der Besteigung des Brandon Peak ► Aussicht in ein tieres Felsenial 0:40 2:0 210 mit kleinen Seen	0:40	2.0	210	
andon Mountain auf den Höhen de Giplet № 350 Grad den Blasket Insein	Brandon Mountain auf den Höhen des Berges, ein großes Metallkreuz bezeichnet hier den 1:30 4,0 952 Gplet IP 360 Grad Pandrana Blick von den MacGillycuddy's Reeks bis zu, den Blasket Insein	1:30	4.0	952	
Brandon Peak ➤ unvergeBilc? Dingle Bay in d	▶ unvergeBlidtre Ausblicke auf die Veragh Insel, über das Wasser der 1:00 3,0 840 Dingle Bay in den Südosten von Irland	1:00	3,0	840	
Gearhane Fallaghnamara		0:20	0:20 1,0 803	803	
Mullagiveal Col über die "Pilorim's Route" zurü Gloghane	Mullaghveal Col über die "Pilorim's Route" zurück zum Ausgangspunkt. Cloghane 📑 S. O.	0:20	5.8	397	
Gesamtstrecke des Rundweges		6:50	6.50 20.0		

Irland Information, Guileutstr. 32, 60329 Franklurt a.M., Tel. 059/66800950, Fax 92318588 E-Mail: info.de@tourismireland.com, Internet: www.tourismireland.de



## Knockmealdown Mountains

ein Teilstück des Blackwater Ways (Avondhu Way) und lührt ourch Diese anspruchsvolle sowie abwechslungsreiche Wanderung ist den westlichen Bereich der Knockmealdown Mountains, Erkiommen werden kange, aber aussichtsreiche Gipfel mil herrlichen

abenteuerlich die moorigen Absohnitte der Wanderung. Mit einer ausreichenden Grundkondilien und entsprachender Faszinierend ist die wildromantische Tundren- und Heidelandschalt der geschwungenen Hangbereiche und nahezu Ausbircken in das weite fal des Araglin River im Süden und aut die imposanten Gally Mountains im Norden.

R 665 bis nach Ballyporeen, dort an der Kreuzung finks in Richtung Aragiin, diese Straße 6 km weiter bis zu einer An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Offenti Personativerkelli, DB und Busse. Schonen Sie unsere Umwell - Danke): N24 von Clonmel bis nach Caher, kurz vor dem Ortsausgang links auf die R 668 bis nach Clogheen, weiter auf der Intisicherheit ist diese Tour unbeding: zu empfehlen!

ÖPNV irish Rait: Dublin / Rosslare-Clonmei, mit Bus Eireann Nr. 7 nach Ballyppreen, ebenso zurück v. Clogheen, Inter markanten Kreuzung, den Hinweisschilder im Bereich der Kreuzung zum Blackwater Way (Avondhu Way) loigen net. www.irishrail.ie.u. www.buseireann.ie, Tet.: Irish Rail 00353(0)183/66222, Bus Eireann 00353(0)91/562000 - OS Discovery Map Series, 1:50 000, € 8,70 (OS: Ordnance Survey of Ireland), Blatt 74: Clare, Gaway

Ausrüstungs-/Bekieidungstips; wind- und wetterfeste Ouldborbekieidung, unbedingt festes Schuhwerk mit griffiger Literatur: - Sandra Bardwell et al.: Walking in treland, ISBN 1-86450-323-8, Ho.: Lonely Planel, E 21,45 Proliisable, Karle und Kornoaß Karten:

Hopen NN	280	320	350
lemmy I		1,0	6,0
Wander-	20	0:05	0:02
en - Beschreibung - Infos	g Start an einer Straßenkreuzung am Avondhu / Blackwater Way, 4 km südlich v. Balktvoreen E Vermittlung Tourist Office Conneil Teil Offiskatorsook	dem stellen Schotterweg bergauf folgen an der Abzweigung nachts, auf der schmalen Asphalistraße weiter, bis sich die Werbeschofflichkeit eine Mitch ausschlichkeit.	des reguescentrations statings verschedungs  dann auf einem Schollerverge weiter geradeaus  III über eines schmalen u. steinigen Plad den südlichen Hangbereich des Crow  Hill queren und weiter bis hinauf zum Graf ➤ herrliche Aussich) nach Süden
Stationen -	Straßenkreuzu	Abzweigung 1 Abzweigung 2	Gatter Grat am Crow

Mar-

Gatter dann auf einem Schollerweg weiter geradeaus	0:05	0.5	350
Gral am Crow HIII über einen schmalen u. steinigen Plad den südlichen Hangbereich des Crow 0:20	0:50	0	470
HIII queren und weiter bis hinauf zum Grat ▶ herrliche Aussicht nach Süden			
Abzweigung 3 weiter den Plad entlang talwärts	0:15	1.0	450
Œ	0:40	0:40 2,0 600	909
hinaul zum Graf, Achtung; z.T. lehit der Verlauf des Pladest Bei schlechter			
Witterung kaum Orientierungsmöglichkeiten! ► lantastischer Panoramablick			
Muldeneingang voreusschauend den Pfad lawarts. Sumpf u. Moorgebiet (Achtungt)	0:02	0:05 0.35	510
Muldenausgang unbedingt den Markierungsplätten (orange Plakelten) bis zur Schortung	0:02	0.25	480
4	0:50	1,5	510
1. Parkplatz an der 8 658 dem zum Teil sehr stellen Schotterweg bis ins Tal lolgen	0:30	2,0	330
2. Parkplatz an der R 658, vor dem 1 Parkplatz links, dem Wanderweg bis zum 2. Park- 0:45	0:45	3.0	130

INFO: Irland Information, Gutleutstr. 32, 60329 Franklurt a.M., Tel. 069/66800950, Fax 92318586 E-Mail: Info de@lourismireland.com, Internet: www.tourismireland.de

Cloghee S. c. ▼ links des Wegs idylischer Bay Lough See

Gesamtstrecke der Wanderung

an der R 668, vor dem 1 Parkplatz links, dem Wanderweg bis zum 2. Parkplatz folgen, Ende per Wanderung, hier treffen sich Essi Munster Way und Avondhu / Blackwater Way, ca. 1,5 km weiter auf der R 668 liegt der Ort

Autor: Patrick Stark

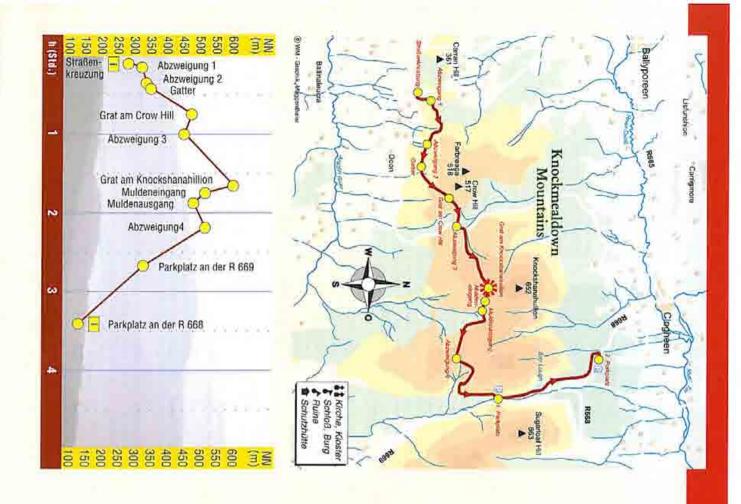
3:25 13,1

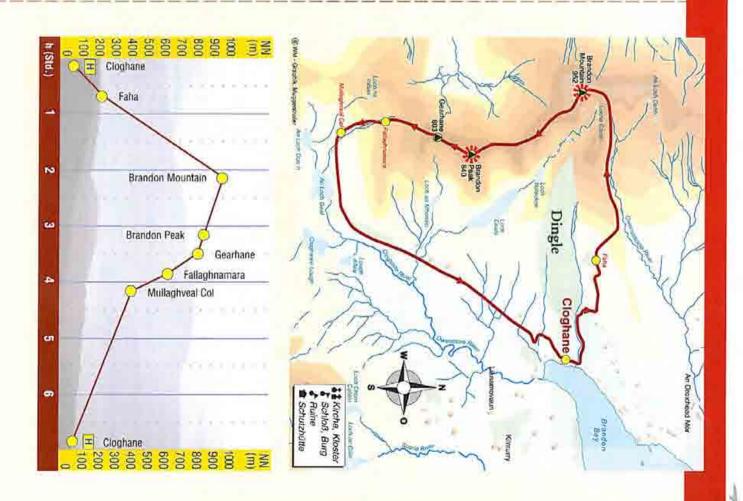
@ Michael Sänger, 2003 Bonn, To

Beste Reisezeit: Mai - Oktober

Version 01/E16

Michael Sänger, 2003 Bonn. Tourentip: Zum Brandon Mountain, Version 01/E159-Irla17 WM 6/03





Rundwanderung



### Küstenwanderung

Am Halen startet die inselummudung "anticlockwise" Bleiben Sie immer an der Küste – wirklich verlaufen kann man sich auf der kleinen trisel nicht. Robuste hohe Schulne erfeichtern das Wandern über die beeindruckenden Kalksteinformationen, Sie stellen die größe Herausforderung der Wanderung dar, denn hiete

ist kein Weg vorgegeben. Ihre Geschicklichkeil im "souten ob grootst internationaling der matternationer Leuchtlurm blug man den gul begehbaren Inselbladen. Die Wanderung ist berquem an einem Tag zu bewälligen. Aufgrund der Fährzelten ist es aber ratsam, eine Nach auf der insel einzuplanen. Genießen Sie die friedliche flute und entlitchen Sie der Hektik des modernen Lebenst Tip für mehrlägige Autentralle. Genigend Verptlegung milnehmen, weil die Einkaufsmöglichkeiten auf der insel sehr begrenzt sind.

An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (difent. Personemahverkehr pB und Bussa Schonen Ste unsere Urmeil – Danket.

N18 Von Limerick bis Ernis, N85 bis Ennistimon, finks nach Liscamior u. Oliffs of Mohbr, kurz vor Lisdoonvarna links nach Doolin, per Fahren zu den Aran-Istands (Doolin; Ferries, Tel. 00353(0)55/7074455, www.doolinferries.com)

OPNV frish Rail. Von Dublin o. Rosslare über Limerick math. Ennis, weiter mit Bus Erreann Linie 423 bis Doolin (Internet. Januaristekan) is Australia and Aran Standard (Internet. Januaristekan). In Appendix Materials and Aran Standard (Internet. Januaristekan) is Australia and Aran Standard (Internet. Januaristekan).

www.irishrail.te, www.buseireann.ie, Irish Rail, Tet. 00353(0)163/66222, Bus Ereann, Tel. 00353(0)91/562000)

Karten: - 0S Discovery Map Series 1:56.000, € 8.70 (OS. Ordnance Survey of heland); Blatt 51: Clare, Galway Literatur: - Sandra Barowell et al.; Walking in Ireland, ISBN 1-86450-323-8, Hg.: Lonely Planet, € 21.45

Ausrustungs-/Bekleidungstips: wind- und welterfeste Wanderkleidung, Teste Schuhe mit Prolitischle

Beste Reisezeit: Mai - Oktober

Stationen – B	Stationen – Beschreibung – Infos  ▶ Setenswitdigeten / Interestrung @ Batten, P. Baterigo	Wander.	Wander- Est: telf forming b km	N Spe	Mar
Halen Inisheer Von der Fär halen, vort Mauem IIII Tei onseste	Von der Fähre rach rechts, immer den rechten Weg nehmen, an der Küste halten, vorbet am kleinen Fischerpiet, Schollerwag zwischen unzähligen Mauern links und stemiger rechts Küste ≡ Fisherman is Cottage Bistro. Ter imrestimstenden sechte Scholler auch Citt Scholland IV. Kirche Scholl			•	
Norweig Tobar Éinne nach eil Kalkstein ur aus Strends Point zuget	Abzweig Tobar Érime nach etwa 500 m inch dem Linksknick des Weges folgen, sondern über 6:30 Kalkstein und Gras selbst den Weg zur stud. Küste suchen, dem Sezeichen aus Strandgut links, über Felsplattformen auf den Lauchtturm beim Fanduntis Pont zugeher ► Abstecher i löber Ertme (Haltine Duelchturm beim Fanduntis	95 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53	2.0	0	
Leuchtturm enlang der ene Mauer östlich nach	a.2 3.2 emlang der Leuchtlurmmauer, am Eingangster führt eine Stiege iber	1:30	3.2	0	
An Formnaden rechter Wieder rech an Kl. Wege Ende des S	den rechten Abzweig an der Gabelung nehmen, an der nächsten T-Kreuzung 0:30 wieder nechts und dem Weg oberhalb des Laugh Mote nach Stüten leigen, an kl. Wegeabzweig links und des Wrack der Plassy' passieren, am nürdli Ende des Sees geht der Schotter in Aschall über 🔊 Wrack.	0:30	2.0	4	
Landebahn hiner Land Antastische Fechis abbi (ausgegrab	hinter Landebahn links und hinauf zur Ruline O'Berer s Castle mit landastischem Blick über lürkisblauen Strand, nordwestl, über Kleine Straße- rechts abblegen und hinunter zum Hafen P. Teampall Chaomhäin Jausgegrab, Kirche auf dem Friedhofshügelt), O'Brien s Castle.	0.45		3,0 10	
Hafen Inisheer ■ 8.0 ► 8.0. Gesamtstrecke des Rundweges	Hafen Inisheer■s.o.►s.o. Gesämistrecke des Rundweges	0:35	0:35 1,8 3:50 12,0		

Autor: Beate Wand

Autor: Patrick Stark

INFO: Irland information, Gulleutstr. 32, 60329 Franklurt a.M., Tel. 069/66800950, Fax 92318589. E-Mail: Info.de@tourismirefand.com, Internet: www.tourismireland.de

## Black Head

Die anspruchsvolle Wanderung lührt durch den nördlichsten Bereich der Kalksteinfandschaft das Burren. Der Weg erforder neben einer entsprechenden Grandkondtillon eine nicht zu miterschaftzende Tuitscharten dem des weite Kalksteinhalten.

unterschätzende Trittsicherheit, dem das weite Kaltsteinplateau wird von einer Vietzahl an Längsrillen und Kittlen durchzogen. Wackelige Steinplaten und spitze Felsbrocken lassen die unmarkierte Route zu einem wahren Fußabenteuer werden. Doch die herrlichen Ausblicke über den treppenantigen Köstenabschnitt sind jeder Mühe wert!

An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (öhratt Personannahverkeht, D8 und Busse Schonen Sie unsera Umweit – Danke): N18 Von Limerick bis Ernis, weiter N85 bis Ennistimon, links abblegen nacht Liscannor und Cillis of Mohär (R 478), kurz vor Lisdochwarna links abblegen nach Doolin (R 479), kurz vor Doolin rechts ab nach Pouliskaboy (R 479), publiskaboy (IR 479), in promis promis promis promis promiser of the R 477 endign der Küsse bit zur Fanner Bilde in hintern Orlangsgang over Fanner More füben und Philip oder Bosses gebe in zur Fanner Bilde.

Pourskaudy links use die n. 477 enhang der Nasie bis zur randre bringe innterm Urtsausgang von Fandre More **DPNV** Hish Rait, a) von Dublin oder Rosslare nach Ernits oder b) von Dublin nach Galway, von dort jeweits mit Bus Eireann 423 nach Fandre Cross über a) Dool in ober b) Bailyvaghan (Inish Rait, Tei. 00353(0)183/662222; Bus Eireann, Tei. 00353(0)91/562000, Internet: www.inishhaille u, www.buserieann.le)

Karten: - OS Discovery Map Series, 1:50.000, E 8.70 (US: Ordnance Survey of Ireland): Blatt 51: Clare, Galway Literatur: - Sandra Bardwell et al.: Walking in Ireland, ISBN 1-86450-323-8, Hg. Lonely Planet, E 21,45.
Ausrüstungs-/Bekleidungslips: wind- und welterleste Ouldoorbekleidung, unbedingt lastes Schuhwerk mit griffiger Prolitschle, Karte und Kompaß.

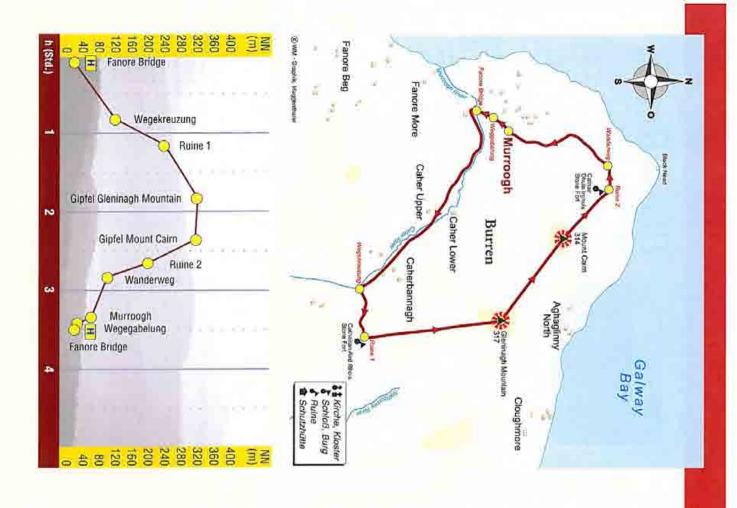
Beste Reisezeit: Mai - Oktober

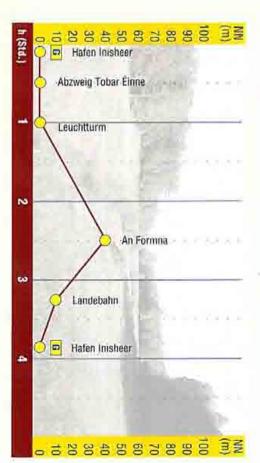
Michael Sänger, 2003 Bonn, Tourentip: Black Head Walk

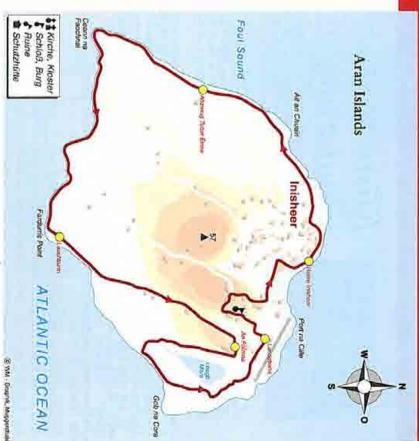
Version 01/E160-Irla18, WM 6/03

Station	Stationen - Beschreibung - Infos	Wander	Wander Ent. Hohen rest terminal labe	Hother	loben Mar- lage xieruod
	Senonowation governory interession : Entertry / Obernachtung (B. Bettern R. Purreag)	e	κœ	ž	
anore Bridge	Start der Wanderung  Fanore Bridge Hostel: 8&B. Admira's Rest Seatood Restaurant, Tel. 00353(0)65/7076105. Rocky View Farmhouse. Tel.			20	
legekreuzung	Coopy, proxy den Verfaul der schmalen Asphaltsnafe parafiet zur Caher River lotgen	0:20	0:50 3,5 120	120	
uine 1	an der Wegekreutzung links, steil den Berg Innauf, dem Burren Way bis zum 0:20 Rune folgen 🏲 Calhaitan Aird Rhois Stone Fort	0:50	1,0	1,0 240	
ipfel Gleninag	iptel Gleninagh Mountain in nardi. Archung, quarteldein und auf Srcht zum Giptel des Glenmagh Mountain ▶ herritche Aussicht mit Blick aufs Meer	0:40	2,0	2,0 317	
ipfel Mount Ga	iptel Mount Cairn in nordwesti. Richtung, querfelden durch eine langgestreckte Muide und auf Sicht zum Giptel des Mount Cairn, schwieriges Geländel P Dobhach Brahling Cairn (Monatili), lantsetscher Brahlinmblick auf Inmehinge, in Asex	0:30	1,5 314	314	
uine 2	ement in nordwestliche Richtung, querieden und bergab auf Sicht zur	0:50	1.0	1,0 200	
Vanderweg	in westliche Richlung, queffelden und seit hinzb auf Sicht bis zu einem 0:10 durch Hecken flankerten Wanderweit	0:10	0,5 100	100	
hurraogh	dem Wanderweg bis zur Stedlung folgen	0:30	2,0	9	
legegabelung	an der R 477, durch Murroogh hindurch bis zur Straße		0,5	30	
anore Bridge	<ul> <li>den Verlauf der R 477 bis zur Brücke folgen, zurück zum Ausgangspunkt – der Wanderung ■ s. o. ► s. o.</li> </ul>	0:02	0.5	20	
esamistrecke	esamistrecke der Rundwanderung	3:30	3:30 12.5		

0: Iriand Information, Gutleutstr. 32. 60329 Franklurt a.M., Tel. 069/66800950, Fax 92318588, E-Mail: info de@tourismireland.com, Internel: www.tourismireland.de







Achill Head und

## Mehrtageswanderung

\*

Wegemarkierung

# The Lough Derg Way (64 km)

Die kurze, aber sehr anspruchsvolle Wanderung lührt durch der dramatischen Klippen und das mächtige Bergmassiv des Mount sland. Der westlichste Ziplel der Insel ist vor allem durch die wohl beeindruckendsten Teil von Irlands größter Insel: Achill Mt. Croaghaun

Croaghaun geprägt. Jede wandertouristische Anstrengung wird garantlert mit fantastischen Ausblicken betonnt: auf den offenen Atlantik, Imposante Berge, welte Moore und wilde

von Westport über Newport nach Mallaranny, darn die R 319 über Achill Sound, Keel u. Dooagh zum Keem Strand Wasser sorgt für eine erfrischende Abkühlung – verausgesetzt es ist warm genug. Kurzum, auf engstem Raum prä-Heiderandschaften. Der feitre Sandstrand be. Keem am Ende der Tour lädl zum Verweifen ein und das azurbfaue sentiert sich Irland so, wie man es erwartet - natürlich und wild!

ÖPNV frish Rail: von Dublin oder Rosslare nach Westport, von dort mit Bus Ereann Linie 440 nach Doeagh, dann zu Fuß An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Mant. Personennarverkehr, DB und Busse. Schonen Ste unsere Unwell - Danke); oder per Anhalter bis zum Keem Strand (5 km) (Internet: www.irishrail.ie und www.busairann.ie; irish Rail. Tel.

Ausrüslungs-/Bekleidungstips: wind und wetterleste Ouldoorbekleidung, unbedingt festes Schuffwerk mit griffiger Karten: - ÖS Discovery Map Series, 1,50,000, € 8,70 (OS; Ordnance Survey of Ireland); Blatt 30; Mayo Literatur: - Sandra Bardwell et al., Walking in Ireland, ISBN 1-86450-323-8, Hg.: Lonely Planel, € 21,45 00353(0)183/66222; Bus Eineann, Tel. 00353(0)91/562000)

Profilsohie, Karle und Kompaß Beste Reisezeit: Mai - Oktober

Separawirdingshen / Interesser Erover / Uperacturing 18: Berten, R. Russland	namoun.	n – pesculetoung – myos	1118 - TH	2	zell	ZOIL SECULTY 1936 VIEWS	100
	A	Sebutawirdigketten / Interessen	Ensen / Utertactu	ING CB: Berten, R. Ruthetani	f	E	NN

National Signature Sign		Sevenswirdigkeiter / Interessen 🔳 Enwerr / Unemachung (B. Berten, R. Kuthetag)	f	NN my 4	NN
Ruine Signaturm den stellen u. schmalen Pfad zum Grat hinaul III in Keei (8 km). Achill Head 0:20 1,0 198 Hotel, Tel 00353(9)9943108 o 43131; Achill Cliff House Hotel, Tel 00353 (9)9643300 ► Ruine Signaturm, herritche Aussicht auts Méer u. die Insel Achill Nead dam Grat nordwestlich parallel zur Steilköste Jolgen ➤ auf dem gesamten 1:00 3,0 266 Abschnitt fantastische Aussicht auts ollene Meer und auf das mächtige Bergmassiv des Mount Croagh, besonders imposant der Arblick von Achill Head, Achtung: Schwindelfteiteit ist umbedingt getragil Hangfulf vom Grat über den schmafen Pfad in des wannenförmige fal absteigen 0:20 1,0 200 Achtung: den Bach und die moorigen Bereiche vorsichtig ourchquerent(1), dann weiter bis zum Hangfuß des Mount Groaghaun Giptel Mount Croaghaum ouerleiden und auf Sicht seil hinaut bis zum Giptel ► tanastische 1:00 6,5 664	Keem Strand	Start der Wanderung am Parkplatz des Keem Strands			10
Achill Nead (0)98/43/00 ► Nune Signaturm herritche Aussicht aufs Meer u. die Insel (0)98/43/00 ► Nune Signaturm herritche Aussicht aufs Meer u. die Insel (0)98/43/00 ► Nune Signaturm herritche Aussicht aufs Meer u. die Insel (100 mgsamten 1:00 3:0 266 Abschnitt fantastische Aussicht aufs Olfene Meer und auf das mechtige Bergmassiv des Mount Croagh, besonders imposant der Anblick von Achill Head, Achtung: Schwindelfreitelt ist umbedingt getragil vom Grat über den schmalen Pfad in cas wannenidrmige fal absteigen 0:20 1,0 200 Achtung: den Bach und die moorigen Bereiche vorsichtig ourchqueren[1], dann weiter bis zum Hangfuß des Mount Groaghaun gur Gipfel ▶ tantastische 1:00 6,5 664	Ruine Signalturm	Liden steilen u. schmalen Plad zum Graf hinauf im Keei (8 km). Achill Head	0:50	1,0	198
Abschnitt fantasische Aussich aufsollen Meer und auf das möchtige Abschnitt fantasische Aussich aufsollene Meer und auf das möchtige Bergmassiv des Mount Cheapt, besonders imposant der Anblick von Achill Haad, Achtung, Schwindelle Beit ist unteeding getragil Hangfuß vom Grat über den schmalen Plad in des wannenidernige fal absteigen Achtung, den Bach und die moorigen Bereiche vorsichtig ourchquerent(), dann weiter bis zum Hangfuß des Mount Groaghaun Gipfel Mount Croaghaun operleiden und auf Sicht seil hinauf bis zum Gipfel 🕨 tantastische 1:00 6,5 664	Askill Bond	0)95/4/3-00 P True Standard Committee Aussicht aufs Merr u. die Insel	į		
Bergmassiv des Mount Croagh, besonders imposant der Anblick von Achill Hangfull Han	200	Abschritt fantastische Aussich aufs offene Meer und auf das machtige	8	3,0	007
Hangfull com Grat über den schmalen Plad in des wanneniörmige fal absteigen 0:20 1,0 200 Achtung, den Bach und die moorigen Bereiche vorsichtig ourchquerent(), dann weiter bis zum Hangfuls des Mount Groaghaun Geranter is zum Hangfuls des Mount Groaghaun ouerleiden und auf Sicht stell hinauf bis zum Gipfel ▶ tantastische 1:00 6,5 664		Bergmassiv des Mourt Croagn, besonders imposant der Arblick von Achill Head, Achtung, Schwindelfreit ist unbeding aetragt			
darm weiter bis zum Hangtuß des Mount Graghaun damasische 1:00 0,5 664 Giptel Mount Graghaun overleiden und auf Sicht seil hinauf bis zum Giptel ▶ lantastische 1:00 0,5 664	Hanglud	vom Grat über den schmalen Plad in zas wannenförmige Tal absteigen. Arhums des Bach und die monitione Bornelte vonsiehtin eurobeusereit.	0:50	1,0	200
	Ciptel Mount Cro	dam welfer bis zum Hangfuls des Mount Croaghaun aghaun ouertelden und auf Sicht stell hinaut bis zum Giptel ▶ Tantastische	8:1	0,5	664

Lough Acorrymure nach Siden auf Sicht zum Ostufer des Sees ➤ wildromantischer Bergsee 0:	1:05 0,5	19
Einmündung schmale Aspallstr, bis zur Einmündung in die Hauptstr, nach Dobagh zurück 0:	1.20 1,5	Ξ
Gesamistrecke der Wanderung 4:25 10,0	1:25 10,0	
INFO: Irland Information, Gutleutstr. 32, 60329 Franklurt a M., Tet. 069/66800950, Fax 92318588	Fax 92318	888

E-Mail: into de@tourismireland.com, internet: www.tourismireland.de

durch ländliche Grafschatten und Seenlandschaften, entland strauchern eingerahmte Landstraßen und von Heide bedeck Der Weg Unser Wanderweg führt von der Stadt Limerick an ungenutzien und modernen Kanälen, über von Beeren-Beste der Landstriche Limerick, Clare und Tipperary, weil en Hügelin in die Ortschaft Oromineer, Wir berühren das entfernt von den "Verrückten Massenzielen" Von Limerick nach Dromineer Carraunti



(arten: 0S Discovery Map Series, 1:50,000, je € 8,70

Blatt 59: Clare, Galway, Ottaly, Tipperary

Statt 58: Clare, Limerick, Tipperary, Slatt 65: Clare, Limerick, Tipperary

> @ Michael Sänger, 2003 Bonn. Mehrtageswanderung: The Lough Derg way, Version 01/E155-Irla19, WM 6/03

iteratur: - Nancy Murphy. Tupperary Lakeside, Retay. Snannon's Lough Derg Way, Beschreibung mit Karten Karten u. Literatur erhälllich bei 50,000, € 3,81 Venagh, 1987

EastWest Mapping, Clonegal, Enriscorthy, Co. Wexford, Ir. fel./Fax 00353(0)54/77835, E-Mail: eastwest@eircom net internet: www.irland-ferien de Betreuung des Wenes:

National Waymarked Ways Advisory Committee. rish Sports Council, 21 Fitzwilliam Square, Dublin 2, (el. 00253(1)24/07727, Fax (1)24/07777 E-Mail: into@irishsportscouncil.ie,

memel, www.walkireland.le

irland Information, Gutteutstr, 32, 60329 Frankfurt a.M. E-Mail: Info.de@tourismireland.com, Fei. 069/56800950, Fax 92318588, fouristische Auskunft:

fourist Information Office, Arthur's Quay, Limerick, fel. 00353/(0)61/317522, Fax -317939, mernel: www.lourismireland.de E-Mail: mo@shannondev.le.

sonst Zell (wildes Zelten in Irland verboten!) oder Abstecher Zeitplanung: Übernachtung in KillabeyBalling sinnvoll. Bus Eireann: Passenger Enquiries. Colben Statlon. Jimerick, Tel. 00353/(0)61/313333, www.buseirearn.re nternet: www.shannonregiontourism.ie

GWM - Briphit, Muggirman

574 230 5

dem Grat wiederum auf Sicht lotgert ➤ nach Osten wunderharer Ausblick \_\_\_ 0:20

.ough Corrynlawy Achlung: vorsichtig und auf Sicht in südöstliche Richtung steil thrab bis

zum Seel ▼ in Estliche Richtung wiederum wunderbare Aussicht

▶ ebenialls fantastische Paroramasicht aufs Meer u. über ganz Achill Island

Giptel Mount Tonacroaghaun über den Grat und ebentalls auf Sicht bis zum nächsten Giptel 0:10

0.0

8

688

0.5

Nanderung 3 Tage, beste Wanderzeit ist Mai bis Oktober.

Keel West

## Stationen - Beschreibung - Infos

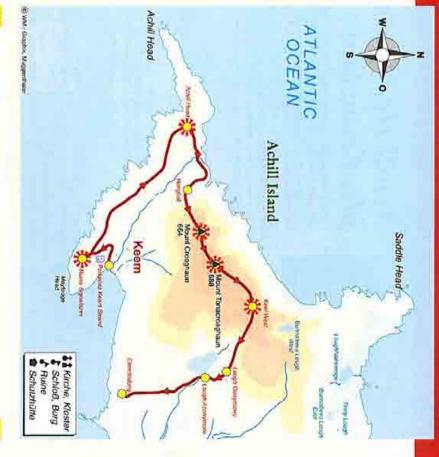
32	23	o i	10	5	4	0	KID	Diagram Diagram
 1	50	30	35	30	.30	035	NN	MONE III
Street, let 0.0355(0)99/22422 > 51. Fiannan (13. Jh.), 4 Graber _ The Dormen of the Ibur maets.  Arra Mountains Tountinna, bdchster Berg (462 m).	Killaloe / Ballina Doppelstadt am Shannon Fluß - Vermittung: Tourist Information Office, Arran	O'Brien's Bridge einzigarliger Ort am Shannon Fluß, bekannt für viele Wassersportarten	Cloniara nette Kleinstadt in ruhiger Umgebung ➤ Church of Ireland (16: Jh.), Castleconnell	Gilloge Bridge emeate Querung der Shannon Flusses. Stück Landstr. nach links und direkt rechts	Plassey Bridge Querung der Shannon Flusses, entlang dem ungenutzten Errina Kanal	Limerick City Touristen Information ■ Vermittung: Tourist Information Centre. Tel. 00353(0)61/317522 ➤ Im St. John's Castle (13. Jh.) mit Limericks und Irlands Geschichte. Kirche St. Mary aus dem 12. Jh., Int. Hunt Museum an der Rutland Straße O Bus Eireann, Colbert Station, Limerick	➤ Markierung	Sehariswinnigkeiter/Interessen 🔳 Einkeh/Albernachtung (B. Betten, R. Rufielag) 🔾 Habsteite OPRV, Bannhof

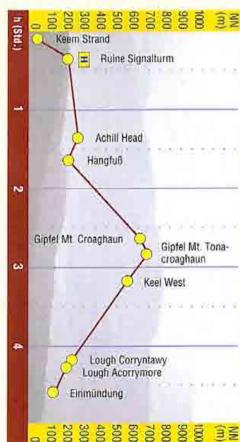


Youghai Buch	dekorierten	Portroe, hie	43 80 Garrykenn
Youghai Buchi	lekorierten Grabplatten) > Ruine O'Kennedy tower-house (15. Jh.) an der Kliste. Aussicht auf die	ne, ther tohnt sich ein kleiner Abstecher in das freundliche Dorf (Ruine der Kirche mit interessant	Garrykennedy ein Mekka für Freunde traditioneller inscher Musik, nach ca. 2 km Abzweigung nach

50	
40	
Yougha	一年日本の一日 日本日日
Вау	The second
belieble	
Dirt	
sichere	
achere Bademog	
lich kei	
an	
Youghai	
hat Quay	

Dromineer Haudistadt am Tipperary Lakeside ➤ Ruinen der Kirche (11 Jh.) und des Schlosses. The Boat Club and Yacht Club (1837) ist der drittälteste seiner Art weltweit





å





### Einsame Inseln und Burgen

Kanurevier Irlands. Einsame Inseln, Burgen und Runten saumen den Weg. Eine Woche lang sind Sie bei dieser Kanuwanderung Die irische Seerplatte, das grüne Herz der Grünen Insel, bildet mit ihren unzähligen kleinen Sean und Flüssen das beste

einsamen Inseln oder an schönen Skänden einen Platz zum Übernachten. Möglichkeiten zum Baden und Angeln gibl in 2er-Canadiem mil vollem Gepäck unterwegs, Vom Shamon-Erne-Walerway aus geht es durch die Insche Seerplatte, einem Labyninth aus Seen und Plussen. Gemüllich wird durch das grüne Herz Irlands gepaddelt, um viel von Land und Leuten zu sehen. Nachmittags sucht man sich auf es genug. Die Etappenlängen werden von der Beisegruppe bestimmt.

An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Offerti.) Personenrahverken. D8 und Busse Schonen Sie unsere Univell - Danke): ÖPNV frish Rail: Dublin Cannally-Dromod (Internet: www.irishrail.ie), mit Bus Richtung Donegal bis Swantinbar, dort umsteigen in Richtung Carrigatien bis Ballinamore (an versch. Tagen Direktverbindung, internet. M4/N4 Dublin-Sligo, Richlung Longford bis Ablahrt Dromod, dann R 202 bis Ballinamore

www.busereann.ie). Milahrgelegenheil des Reiseveranstalters wöchentlich im Reisebus: Hin-, Rückfahrt (Fr.)

Leistungen: 7 Übernachlungen mil Selbstverpflögung p. P. E 319,00, inkl. Kanu- und Zellausrüssungen, Schleusen-(arten: - OS Discovery Map Series, 1:50.000, € 8,70. - Bistt 27. Upper Lough Erre - Biatt 27A. Ballyconnell gebühren, wassereichte Tonnen und Säcke, Koch- und Eßgeschirt, Tourenbegleitung, Rücktransfer zum von Köln bis/ab Alhlone/Longiord (Sc.): € 199.00

Ausrüstungs-/Bekleidungstips: Schlatsack und Isomatte, Regenkleidung Farmhouse, Abschluß-Barbecue Buchung: sielle "Into-

## Stationen - Beschreibung - Infos

▼ Wegwiriatel / Sehellswife Biggelter

verschiedenzn Arten von Flora und Fauna sehr interessant ist. Ein kurzer Abstecher nach Churchsland ist zu empfehlen, da sich dort eine alle Krichennuhe beimdet, im Burghof der Rüne eines alten Schlosses wird abends gezellel. Ein Abstecher nach Newtown Gore erlaubt ein erstes Garadice-Lough .. Anneise ▶ die Kenueinsatzbelle ist am See Garadice-Lough, der wegen der Vielzahl der Gurnness im Pub

Jober Lough Erne liegt unsere Lagerstätte. Stillgerecht genießen wir den Abend am Lagerfeuer mit Anleger mit Sarviceeinrichtungen, am Toiletten- und Buschnauschen wird gezampt, das ist zwar Hiver das heilft, die Strecke ist recht abwechstungsreich. Nach der fetzten Schleuse wird entlich Ballyconnell haben wir nur noch eine Feine Fluitlabir vor uns. In Ballyconnel gibt es einen neue nicht so romantisch wie gestein, delur kann man ausgiebig duschen. Danach gent's in den Pub Upper Lough Eme.2. Kanutag ➤ aul der Strecke munden immer weder Allarme und kleine Seen in den Woodflord Ballymagauran Lough, Denycassan Lough and zu guter Letzl der Coploge Lough passiert. Bis offenes Gewasser erreicht, von nun an heißt es treie Fahrti Unmitterbar an der Mündung zum Kanutag ➤ nach einem ausgiebigen Frühstlick werden gleich zu Anfang drei Seen, der ea, will sagen mit Guirness und Whiskey Ballyconnell

offenen Gewässer des Upper-Lough-Erne, einer der schönsten Gewässer Irlands-Eigentlich INFO: Rucksack Reisen, Hammer Str. 418. 48153 Münster. Tel. 0251/87188-0, Fax 87188-20

E-Mall: reisen@rucksack-reisen.de, Internet: www.rucksack-reisen.de

3. Kanulag > neula verlassen wir den Stannon-Erne-Waterway und paddeln von nun an auf dem

nishcorkish



### Vom Hochmoor zum Atlantik

Erne einwöchige Fahrradtour auf verkehrsarmen Wegen durch die macht Sie mit der Vieltatt frands vertrauf. Sie passieren 5 000 Jahre alte Menthre und Megalithgraber, erklimmen Berga und Hügel, durchqueren Hechmoor-Landschaften oder können in Graischaften Leitrim, Sligo, Donegal, Fermanagn und Cavan. malerischen Seen und im Atlantischen Ozean baden. Täglich

werden ca. 20 bis 55 Kilometer zurückgelegt, teichten Steigungen folgen totte Abfahrten mit grandiosen Ausblicken

Da Sie in 8&B's übernachten, wird wenig Ausrüstung benütigt.

An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Ofent Personemativelikett. DB und Busse Schonen Sie unsere Unwell - Delike); ÖPNV trish Rati: Dubtin Cannally-Dromod (Internet www.irishrall.ie), mit Bus Richtung Gonegal bis Swantinbar, dort umsteigen in Richtung Carrigallen bis Fenagh (an versch. Tagen Direkherbindung, Internetiwww buseneann le) N4 M4/N4 Dublin-Sligo, Richtung Langlard bis Ablant Dromad, dann R 202 bis Fenzah Michael Sänger, 2003 Bonn, Tourentip: Vom Hochmoor zum Atlantik

- Stall 16. Stigo, Lettrim, Fermanagh, Donegal - Blatt 17. Lower Lough Erns - Statt 25; Stigo, Lettrim, - OS Discovery Map Series, 1:50,000. € 8,70 (OS: Ordnance Survey of Ireland). Roscommon - Blatt 25: Lough Allen Karten:

€ 469,00; inkl. deutsche Tourenbegleitung, das berühmte frische Frühsläck, mit Würstchen, Toast, Speck und Leistungen: 7 U/F in komfortablen und urgemüllichen Bed&Breaklast-Häusen und Guesthouses im DZ mit DUJWC; p. P. gebralenen Tomaten, auf Wunsch auch ein Continentar Breaklast, die meisten B&B's offeneren preiswerte

Ausrüstungs-/Bekleidungstips: Touremad, Salleitaschen werden vom Veranstaller bereitgesteilt Gruppermentis, ansonsten Abendessen in Pubs und Restaurants (ca. E 15,00) Beste Reisezeit: wochentlich ab Juni bis Anlang September uchung: siehe "Info"

Version 01/E158-Irla20, WM 6/03

Stationen − B  Schetswe	Stationen – Beschreibung – Infos	Radigar- Entreggerel femogram	- Banes	
Fenagh Annelse: Sat Dowra 1 Andlathra Wassertall) Brs aut den V in ein Hochr Iraumtafte A	Anneise. Sachen packen und Eingewöhnungstour.  1. Raddarmag P- über Ballinamore geht es nach Mills Bridga (wunderschüner-Wasserfall), wir überqueisen den Yellow Rivet und radein dann hinaul in die Berge. Bis auf den Sallet (ca. 400 m) des Bencroy sind es 300 Höhenmeler, wir gelangen in ein Hochmoorgebiet (engl. Bog) und ober angekommen erwartet uns eine traumhafte Aussicht auf die Seenregion Leitrims. Dann die Abfaht hach	3:30	B 25	8 4 8 6 8 4 8 8
Sligo 2 Hadlabrta perunsamen Bergaul-Ber Dergaal-Ber	Ballinapleragh und welter bis Downa.  2. Badlahdag ► nach einem Full instil Breakfast stärben wir in ernen wesentlich peuntsameren lag, Hands grüne Hüperlandschaff begleiet uns nun bei geringem Bergaut-Bergat. Über Drumkeeren und Dromahan geht es zum Lough Gill Dezentellegen.	2:00	25	5 5 8
Highlight is Weller rach Rolland Streedagh 3. Reliahra von W. B. Ye beschijfen is beschijfen in der steed in	Highlight is frier die "Wendelvrappe Andersrum zun Farsch Lagie in " Highlight ist hier die "Wendelvrappe Andersrum – der Burgher war Linkshander Weiter nach Stigo und zum ersten Mal erblicken wir das Meer Übernachtet wird im B&B in Ballinger und am Abend gibt es live Missis in Stigo.  3. Redahtnag P. zurück nech Stigo, eine wunderschone Halenstadt und Geburtson 2.30 von W. B. Yeals, der als großer inscher Parriot verehrt wird (Yeats-Museum); Zu bescchligen piblis Stigo Abbey und in der Umgeburg Carrowmore mit ca. 5.000	2:30	20	5 Pi 2 Pi

Aucksack Reisen, Hammer Str. 418, 48153 Münster, Tel. 0251/87188-0, Fax 87188-20 E-Mail: reisen@rucksack-reisen.de, Internet: www.rucksack-reisen.de

Beste Reisezeit: wöchentlich ab Ende Juni bis Anfang September Michael Sänger, 2003 Bonn, Tourentip: Einsame Inseln und Burgen, Version 01/E157-Irla20 WM 6/03

## Stationen - Beschreibung - Infos

Wariter Ent. 100

House und Lisadell Strand (Baden) zum B&B mit Blick auf eine Becht und den Aussicht. Mittags staden wir in Richtung Norden über DrumcIIII nach Lissadel

Ballyshannon 4 Redfahrtag in einer sallen, grünen Landschaft mit Rhododendron-Büschen Kinidugh und weiter nach Ballyshannon (Mündung des River Erne) ladeln wir enläng des Taletterges Benbulben. Über Mullaghmere Head vorbei an schönen Rastplätzen (sogar mit Palmen) und Bademöglichkeiten geht es nach 6:00 45

bis 60

Blacklion Kinglisher Cycling Route fahren wir nach Garrison, Beldod und Blacklinn am Lough 5 Radiahrtag eine wunderschöne Strecke lührt über Belleek zum Celumbkille Lough - hal man the geselven, mus man night mehr each Kanada reisen. Auf der 5:00 8

20 bis

Abreise Blacklion lig auch Hochmoor. Von dort geht es immer bergauf-bergab bis nach Ballinamore Rosengation und weiter nach Swanlinbar. Die weitere Strecke zum "Blackrocks 6. Radiahrag = entlang des Lough McNean Lower zum Florence Court mit seinen Cross Johnt sich sehr. Man sieht den großliächigen Abbau von fort und gleichzer 4:00 40

20 bis 200

am loigenden lag nach einem ausführlichen Frühstlick

Gesamtstrecke der 6 Radiahrtage Vom Hochmoor zum Atlantik 223

### Streedag 223 km Bay Castlegal Wochen-Radtour Grange Sligo Drumeli Moneylaban Sligo Balloor Kinlough Askill BOYLE Ballyshannon Bundoran Dromahair Drumkeeran Leitrim CARRICK-ON-SHANNON Carangarden LEITRIM Fenagh Dowra Belle Garrison Drumshanbo Ballinagleragh Scribbagh Blacklion ENNISKILLEN Ballinamore Corraleeha Florence Northern Ireland Irvinestown

is WM - Graphik, Muggertine a

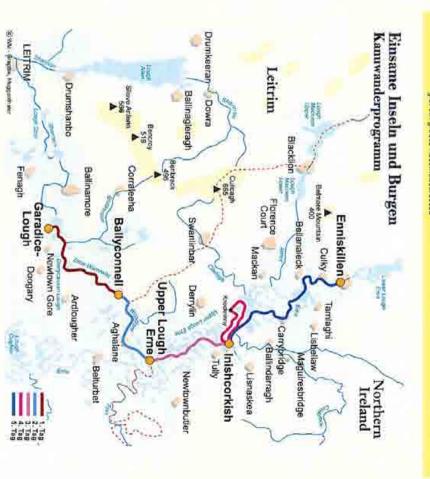
## Stationen - Beschreibung - Infos

Inseln und Inselchen ("Drumlins" aus der letzten Eiszelt). Nach erfolgreicher Kreuzung des Sees mileinander verbunden oder isoliert sind. Darin eingebeitet liegt eine Fühle von meist unbesiedelten handell es sich nicht um einen See, sondern um ein Gewirt von kleineren und größeren, die teilweise Ubernachtet wird im Nauseigenen Garten. paddeln wir auf Gad Island zu (Crichton Tower) und weiter nach Crom Castle Visitor Centre, eines de Highlights der Tour, Weiter gehl is nach Inishoprisch zum Abendessen im Restaurant "Teach a Geill"

Upper Lough Erne 4 Kanutag ➤ nach einem "Full insh Breaklast" erwartet uns heute eine exklusive Kreuzfahrt durch die Holiday Centre einlegen (Schwimmbad mit Sauna) und noch einmal in hishcorkish übernachten und ein letztes Mai Robinson Gruspe spielen. Allemaliv kann man auch einen laufen Tag am "Share Inselvell des Upper Lough Erne. In Knockninny kann man einkaulen, abends dann eine Insel ansteuern

Enniskillen gehört den Pubs 5 Kanulag > heute veriassen wir den Upper Lough Erne, tretten wieder auf den River Erne und über Castle (mil sanilären Anlagen, Bootstransfer zum Castle). Essen kann mån in der Stadt und der Abend Carrybridge" erreichen wir Enniskillen. Übernachtet wird auf der kleinen insel direkt gegenüber dem

Garadice-Lough 6 Tag ➤ am Morgen wird Enniskillen erkundet. Der Programmveranstaller sorgt dami für den gibt ein großes Abschlußbarbecue Rücktransport zum Ausgangspunkt der Tour. Zum leizten Mai werden die Zelle aufgeschlagen und es



### Moor und Granit

Paisoned Glen" (Vergiftetes Tall) und wieder zurück, Geschick im Aufspüren des Weges ist gefordert, da es keine Markierung gibt. Eine kurze Halblageswanderung hinein in das Amphitheater des Orientlerung im Gelände und eine Karte sind ebenso nötig. Die Topographie ist afferdings sehr markant und ermöglicht auch

Moor Daher unbedingt hahe Wanderschuhe tragen, Gamaschen schötzen zusätzlich vor eindringender Nässe. Wer in kann über den Rücken der Der ryveagh Mountains zunückwandem und das Tal von oben urmunden. Vähere Angaben weniger Geütten, sich don zurechtzulinden. Der Weg führt mal über Feis und Stein, häufig aber durch Matsch und dieser laszinlerenden, von Gletschern geschaffenen Bergwelt eine ausgedehnte Tageswanderung machen möchle,

n Richtung Gweedore tolgen. Beim Passieren des Mt. Erigai auf Hölte des Ostulers von Lough Duniewy kurz vor von Letterkenny Richlung Klimacrenan, trinter K. Links auf die R 255 bis zur T-Kreuzung, rechts ab und der R 251 der Ortschaft Duniewy scharf links auf eine kleine Straße abbiegen (gekennzeichnet durch das Schild. Polsomed Glen"). Nach ca. 1 km Parkplatz suchen, antweder an der Straße oder bei der nahegelegenen Kirchemulen. An- und Abreise mit PKW und ÖPNV (Ollen!) Personenrahverkeht, DB und Busse. Schoeen Sie unsere Umwell - Danke); hierzu finden Sie im Lonely Planet (s.u.). N56

OPNV frish Rail, von Dublin oder Rosslare nach (London)Derry, von dort mil Bus Erreann Linie S4 nach Letterkenny, dann per Anhaller bis zum Startpunkt der Wanderung bei Dunfewy (Internet, www.irishrait.ie und www.buse/rann.ie irish Pail Tel. 00353(0)183/66222; Bus Eireann, Tel. 00353(0)91/562000]

- OS Discovery Map Series, 1:50:000, 

8:70 (OS: Ordnance Survey of Ineland"), Blatt 1: Donegal, Karten Literatur: - Sandra Bardwell et al.: Walking in heland, Hg.: Lonely Planet, ISBN 1-86450-323-8, © 21,45 Ausrüstungs-/Bekleidungstips: wind- und walterleste Wanderkleidung, feste hohe Schuhe, ggl. Gamasoben erhallich bei: siehe Inloseite Karten:

Beste Reisezeit: Mai - Oktober

Stationen – Beschreibung – Infos  ➤ Subersyndigisien / Intenssen ■ Enwitt (Destractung (® Belles, R Runstag)	Wander roll	Wander Elli- Höben A zolf Petrung lage Ko	Hobes Ispa	18
Haarnadelkurve nahe der alten Kirche, Einstlieg in das "Poisoned Glen" in der schärten Kurve vor der Brücke, den Wegabzweig parallet zum Fluß Cronaniv Burm			70	
wählen in Letterkenny. Tourtst Office. Tet 10353(0)74/9121160  2. Flußquerung zunächst noch auf einem erkermbaren Weg entlang, über eine Steinbrücke 10:25 1,0 90  den ersten Zulfuß in den Gronaniv Bum queren, oberhalb des nordöstlichen Flußufers dem – mal steinlogt man moorteen – Plad (Wandersouren) ins	0:25	5.	8	
		0:25 1,0 110	110	
Rotwildzaun an Jen kielnen wunderschönen Kaskaden des Cronanyv Burn langsam in das höhetgelegene Tal ansteligen. Haannakelkereve is och an Zain vin den Gelavsach Mathematische umtschoerung von sand ander		0:25 1,0 200	200	
		1:15 3.0	70	
Gesamistrecke vom Ausgangspunkt und zurück	2:30	2:30 6.0		

Autor: Beate Wand

Autor: Andres Vierkötter

NFO: Irland information, Guiteutstr. 32, 60329 Franklurt a.M., Tel., 069/66800950, Fax 92318588 E-Mail: info-de@toiirismireland.com, Internet: www.tourismireland.de

## Horn Head

an die Klippen von Slieve League, nur sind die wesenflich liche Diese Rundwanderung bretet weite Blicke über den Alfantischen Blicke die Klippen hinab. Die ganze Szenerie erinnert ein wenig Ozean, im Westen mit Blick zur Tory Island, und leilweise tiefe Drive liegen, der 10 km langen Auto-Panoramarcule im Osttell Datür ist es nier an den Stellen, die weiter ab vom Horn Head der Halbinse, einsamer. Der Weg ist nicht markiert, aber ein

Verlaufen fast nicht moglich, da die kleinen Plade sehr gut zu erkennen sind. Auch wenn an einigen Stellen sich die Plade auspallen, ist es merst nur für wenige Meter, nach denen sie wieder zusammenführen. Die Devise laufet alsor möchte, startel am Besten vom Parkolatz am Straßenende Richtung Hom Head. Diese Stichstraße zweigt auf halber So nah wie möglich am Uler und den Klippen entlang, nur nicht zu nahl Wer nur eine kleine Wanderung machen Strecke vom Hom Head Drive ab An- und Abreise mit PKW und DPNV (Olfenti Personemativerkeht, DB und Busse. Schonen Sie unsere Umwelt- Banke); DPNV rish Rail von Oublin oder Rossiare nach (London)Derry, von dort mit Bus Ereann Linie 64 nach Letterkenny, N56 von Letterkenny in der Grafschall Donegal führt die N56 direkt nach Dunfanaghy

dann per Anhaller bis nach Dunfanaghy (Internet: www.irishrail.re und www.buseirann.e; Irish Rail, Tel. 00353(0)183/66222; Bus Eireann, Tel. 00353(0)91/562000)

 OS Discovery Map Series, 1:50,000, € 8,70 (OS: Ordnance Survey of Ireland); Blatt 1: Donegal (unbeding) mitnehmen, da der Weg nicht markiert stil) Karten erhältlich ber siehe inloseite Karien:

 Sandra Bardwell et al.: Walking in Ireland, sehr genaue Beschreibung des nicht markierten Weges, allerdings Ausrüstungs-/Bekleidungsilps: Gamaschen, gegen die Nässe des Heidekrauts auch noch lange nach ainem Regen. auf Englisch, unbedingt empfehlenswertl, Hg.: Lonery Planel, ISBN 1-86450-323-8, € 21,45 nuschfeste Schuhe; ansonsten normale Wanderbekleidung iteralur:

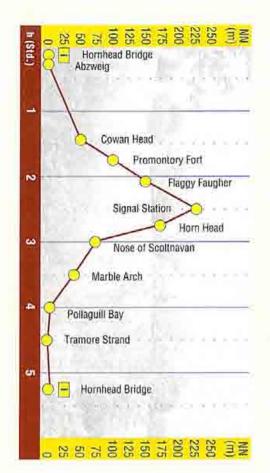
Beste Reisezeit: April bis Oktober Michael Sänger, 2003 Bonn. Tourentip: Horn Head

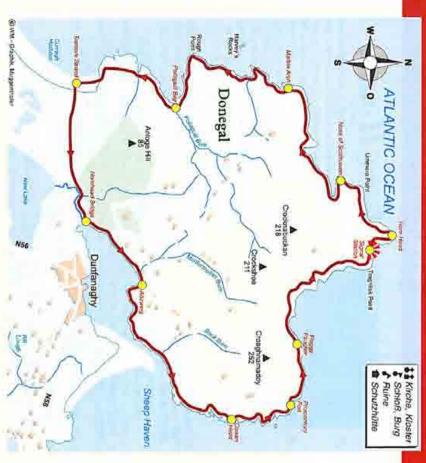
Version 01/E170-Irla21, WM 6/03

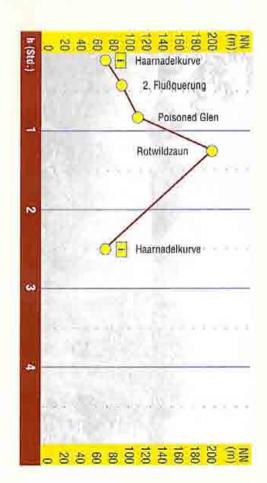
Mar

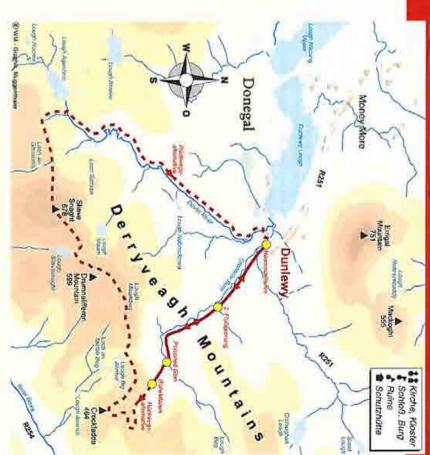
Designation of the property	DIT INS SHORE				
Statione	Stationen – Beschreibung – Infos	Wander- Eni- Höhen Zeit lemeng lege h km NN	5 4 5	2000	Masi
Hornhead Bridge	Hornhead Bridge ein Kilometer vom westlichen Ende der Stadt Dunfanaghy entfemt			~	
Abzweig	In Literandamy, tourist, vince, 1st, booksyloff and 1st, 1 book (1st) from facth TAm van der Straße rechts ab immer am Uter entlang, über einen "	0:15 1,3	1.3	~	
Cowan Head	de Helbe an den Überresten einer Siedlung vorbei	1.10	3.0	20	
Promontory Fort	Promontory Fort der Weg (Unit oberhalb des Forts entläng		1.0	9	
Flaggy Faugher	hier kommt der Hom Head Drive dem Weg sein nahe, Parkbuchten		-	150	
Signal Station	■ Ruine, weiter Blick über den Ozean, Sicht auf Tory Island		2	228	
Horn Head	Spitze der Halbinsel, ein breiter Weg führt hierhin ▶ in den umliegenden	0:15	10	170	
	Klippen brüten unzählige Seevägel				
Nose of Scottnava	Nose of Scollnavan einer Steinmauer folgen, später über den 126 Meter hohen Crockactogher 0:15	er 0:15	0,0	70	
Marble Arch	Felstormation, die nur sichtbar wird wenn man zurückschauf. 0:30	0:30	2.0	40	
Pollaguill Bay	Strand	0:30	2.0	100	
Tramore Strand	nach ca. 300 Metern auf dem Strand wieder landenwärts Richtung Osten		2.0	0	
Hombead Bridge	► Trainingtand Hombead Bridge Authorison Fore Industrial	0.45 2.5	2.5		
Gesamistrerke de	Gesantstrenke des Aundweges		2 4	7	
2000		2	0		

Irland Information, Gulleutstr. 32, 60329 Frankfurt a.M., Tel. 069/66800950, Fax 92318588 E-Mail: into de@tourismireland.com, Internet: www.tourismireland.de INFO











### Bestellen Sie jetzt ... die pure Wander us?

www.wandermagazin.de internet: www.rad-wandern.de

### BESTELLUNG:

E-Mail: post@wma-verlag.de

Bitte kreuzen Sie das Gewünschte an (alle Preise verstehen sich zzgl. Versand- und Portokosten), kopieren Sie diese Seite und faxen oder senden Sie uns die Bestellung. Oder diese Seite einfach abtrennen und in einem frankierten Umschlag einsenden an; wma Verlag GmbH, Fachbereich Wandern, Rudolf-Diesel-Str. 14, 53859 Niederkassel, Tel.: 0228/45951-0, Fax: 0228/45951-99

Aus der Reihe

### WanderAtlanten

Im Magazinformat: mit tollen Reportagen, herrlichen Aufnahmen und sammelbaren Tourentips!



Fichtelgebirge, Steinwald, Vogtland 146 Seiten, 5,00 €



Wander- u. Radwanderatlas Pfalz 158 Seiten, 5,00 €



Thüringer Wald 116 Seiten, 5,00 €



**Bayerischer Wald** ab Frühjahr 2003 164 Seiten, 5,00 €



Tirol 100 Seiten, 5.00 €



Die Eifel 158 Seiten, 5,00 €

Titel aus dem Conrad Stein Verlag

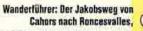




### Wanderführer zum Jakobsweg

Jakobsweg der Freude,

Wanderführer (auch für Radwanderer). 166 Seiten für 16,00 €



Band 6, Via Podiensis Teil 2, 209 Seiten, Verlag U. Nink. 17.79 €.



Bergwandern von Tim Castagne 77 Selten, 6,90 €



Wandern mil Kind von Kerstin Mickiltza 74 Seiten, 6.90 €



Radwandern von Andreas Bugdoll 120 Seiten, 7.90 €



Wattwandern yon Hartmut Engel 122 Seiten, 7.90 €



Aus der Reihe

### Wanderlust

Band 1 "Im Frühtau zu Berge", Zu Fuß von Flensburg zur Seiseralm, 256 Seiten im Format DIN A5, 15,24 €

> Band 2 "Mal sehn, was hinter den Bergen haust".

Zu Fuß von Walberberg nach Wien, 250 Seiten im Format DIN A5, 15,24 €



Trans Apennin von Manfred Ferner 126 Seiten, 9,90 €



Mallorca von Hartmut Engel 125 Seiten, 9.90 €



Genfer See - Nizza von Dr. S. Deutschmann 157 Selten, 12.90 €

Aux der Reihe



Dreitänderweg von Hans Hönl 85 Seiten, 9,90 €

Wanderlust



hochwertig.

10 Wandermagazine

voller Ideen, für nur 24,80 €

Name Vocasino

65 % Polyester, 35% Baumwolle je 14,95 € inkl Versand + Porto

erhältlich in den Farben Orot, O hellblau, O grau

aus den Jahrgängen 94 bis 02, aus den Jahrgängen 92 bis.



Wandermagazin Cap

nur 7,95 € Unsere Wanderbibliothek

### Band 3 "Wenn die Sonne erwacht", 408 Seiten 64 Skizzen, viele Farbbilder, DIN A 5, 20,35 €

Band 5 "Einmal am Rhein. Von der Quelle bis zur Mündung" von Dr. Heinz Brauweiler, 300 Seiten, DIN A 5, 20,35 €

Band 6 "Zu Fuß vom Bodensee nach Rom" Neun Skizzen, viele Farbbilder, 200 Seiten, 1. Auflage, DIN A 5. 15.24 €



"Wandern neu entdeckt!",

Von Dr. Rainer Brämer. 130 Seiten, DIN A5, 8,59 €



### Das Wandermagazin-Abo

J3, bille schicken Sie mit das Weindermagazin zum günstigen Jahresbezigg-preis (Nicht-Ell-Staaten 48.60 € Vorauskasse) von 26.60 € Incl. Versand und Pokto (bei Vorlage des Mitgliedsausweises eines Wänder, oder Sportvereines 25.60 €) sechsmel jährlich zu. Köndigen kann ist das Abonnement schribtlich ieweils zum Ende eines Bezugsjahres. Ich weilt, das ich diese Bestellning innerhalt von 14 fagen (Poststempel) beim Leserservice wird Verlag GmbH. Rudoll-Diesel-Str. 14, 53859 Niederkassel schriftlich widersohn kann Als. Geschenk erhalte ich das aktuelle Jahrbuch Wandern & Radwandern 2003

Abe-Bestellung eine Meiket ich mits daß ich eines Bestellung smechalb von 14 Lägne duch eine sezelfliche Mittellung an die Willia Verleg Gristh, Rudolf Obsid-Ste 14, 53859 Niederkassel webenührt. vering ament, mumor traces stat. 10, 30000 incore according to the feath and heatings diss durint matter 2 Uniteractivit. En gill das Dahand der Potologische Main Gescharte vind der Anschribssemplan matif ich in judem Falt höhelben. Das gerantissen Sie mit, Herr Steger, als Chafredakken des Wandurmagnakes, persöhlich



Meine 2 Unterschrift (nur nötig bai ABO-Basteltung)

2002. für nur 40.65 € Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen!

( ) 20 Wandermagazine

35 Wandermagazine

aus 18 Jahrgängen, dazu alle

Sonderhefte, für nur 50,87 €

	Ona	4 0
		_

Straffe, Raussummer

PLZ Det

E.Mail Maine Telefon-Ne

a Universelectiff Main Geburtstap Vernatan Sie um Ihran Gebuntstag, und Sie neilman zu des Verlasung von 10 wortvollen Bücheigsochsoken (Wanderlähier, Birdöbnde is v m.) teilf

### "ECHT IRISCHER WAHN(DER)SINN



Schön. Aber Sie wissen nicht so recht, wie hinkommen? Und: muß man gleich eine ganze Wandergruppe buchen? Kann ich auch alleine los? Wo komme ich unter? Was kann ich wo tun? Wo finden die kleinen und großen Festivals statt? Solche und 1000 und eine Frage mehr beantwotet Ihnen kein normaler Reiseführer.

Aber unser kombiniertes "Irland-und-mehr-journal-Buch", gebunden, 256 Seiten.

Denn wir sind drei (und mehr) in einem: Reisebüro und Reiseveranstalter für Individualisten (alle Fähren, alle Flüge, Bus- und Bahnfahrpläne, Adresslisten, Festivals, Wander-



routen, Ferienhäuser, Mietwagen, ...), aber auch für Gruppen-/ Reisen, spezialisiert auf die Grüne Insel (und angrenzende Celtic Cousins Wales, Schottland, Cornwall).

Und wir arbeiten mit denen zusammen, die seit 14 Jahren das unabhän256 SEITEN
IRLANDINFOS
inkl. Wandertouren,
Gruppenreisen,
Fähren, Flüge, und

gige, kritische **irland journal** - Magazin herausbringen. Seit 2004 erscheint das irland-journal 4 mal im Jahr. Und jede zweite Ausgabe ist eine dicke "Irland-und-mehr-journal-Buchausgabe", die wir von Gaeltacht mit einem Teil Reisehandbuch anreichern und einem Teil, in dem selbst wir regelmäßig "Neuland" entdecken.



Gaeltacht
Irland Reisen

### SUPER

wenn man als GAELTACHT auch

noch tolle Partner hat

Einen dieser Partner können Sie-

direkt bei uns buchen den

HIGHLÄNDER-ÖKO-FAHRRAD-

BUS / KOLN - DUBLIN

FÜR NUR 235,- € HIN UND ZURÜCK

- und Ihr Fahrrad ist schon

inklusive! (und zwar in einem super-

save-Radanhänger; ohne Rad 195,- €)

- weiter in den irischen Westen nach Galway oder Tourmakeady

+ 20,- €, (h+z)

Das alles immer am Wochenende

vom 2.7. bis 4.9. 2004

Ein Anruf bei uns genügt auch hier



### UND HIER KOMMT'S NOCH TOLLER:

Diese 2 "dünnen" (je 96 Seiten) und 2 dicken Ausgaben (je 256 Seiten) im Jahr können Sie jetzt sofort abonnierent Für nur 20,- € im Jahr Und supertoller geht's gar nicht mehr 10,- € gibt's gleich wieder zurück, wenn Sie bei Gaeltacht einen Flug, eine Fähre oder sonst etwas Vergleichbares buchen. Nach Irland oder nach "Neuland"

JETZT KOMMT ERSTMAL EIN (unverbindliches) GRATIS-EXEMPLAR UND MEHR

POSTKARTE GENÜGT !!



GAELTACHT IRLAND REISEN Schwarzer Weg 25 47447 Moers Fon: 02841-930 111 Fax: 02841-30665 mail gaeltacht@t-online.de - www.gaeltacht.de (oder reland.de)